

**ACCU-CHEK® Guide**

Roche

# MANUEL D'UTILISATION

LECTEUR DE GLYCÉMIE



This file may not print or view at 100%.  
Die lines and color breaks do not print.  
“Holding Area” text, box and rules do  
not print.

Roche USA – 83985

V1/1 – 07545754061(01) – Black

## PMS-MANUAL FOLD OUT

Approved according to  
SHR\_SOP 04.07.08\_Att A

**Category 2**

The Signature will not be printed!

LAN schustn2 - Oct 29, 2021

IPM archibaj - Nov 02, 2021

PM/  
LAB sovacoce - Oct 29, 2021

GD/  
LAY cookd4 - Nov 05, 2021

Table des matières

Introduction ..... 2

Chapitre 1 : Votre nouveau système .....5

Chapitre 2 : Mesures de glycémie .....11

Chapitre 3 : Tests de contrôle .....21

Chapitre 4 : Réglages du lecteur .....25

Chapitre 5 : Consultation des données .....36

Chapitre 6 : Communication sans fil et liaison du lecteur .....45

Chapitre 7 : Entretien et dépannage du lecteur .....52

Chapitre 8 : Informations techniques.....61

Chapitre 9 : Garantie .....66

Index ..... 67

## Introduction

Le présent manuel d'utilisation contient des avertissements, des précautions et des remarques :



### AVERTISSEMENT

un **AVERTISSEMENT** indique un risque grave prévisible.



### PRÉCAUTION

une **PRÉCAUTION** décrit une mesure que vous devez prendre pour utiliser le produit de manière sûre et efficace ou pour prévenir toute détérioration du produit.

### REMARQUE

Une **REMARQUE** est destinée à attirer votre attention sur d'importantes informations qui vous permettront une utilisation optimale du produit.

## Le système Accu-Chek Guide

Utilisé avec les bandelettes réactives Accu-Chek Guide, le lecteur de glycémie Accu-Chek Guide est destiné aux mesures quantitatives de glucose dans du sang total capillaire frais prélevé à l'extrémité du doigt, à la paume, à l'avant-bras ou au bras et permet ainsi de surveiller l'efficacité du contrôle glycémique.

Utilisé avec les bandelettes réactives Accu-Chek Guide, le lecteur de glycémie Accu-Chek Guide est destiné à l'autocontrôle diagnostique in vitro par les personnes atteintes de diabète.

Utilisé avec les bandelettes réactives Accu-Chek Guide, le lecteur de glycémie Accu-Chek Guide est destiné à la mesure diagnostique in vitro près du patient effectuée par les professionnels de santé en milieu clinique. La mesure sur sang veineux, artériel et néonatal est limitée à un usage professionnel.

Ce système n'est pas destiné au diagnostic du diabète sucré, ni à la mesure de glycémie à partir d'échantillons de sang néonatal du cordon.

Utilisable en autocontrôle

Le système comprend : Lecteur de glycémie Accu-Chek Guide avec piles, bandelettes réactives Accu-Chek Guide\* et solutions de contrôle Accu-Chek Guide\*.

\*Certains de ces articles ne sont éventuellement pas inclus dans le kit. Ils peuvent être achetés séparément.

## Introduction

### AVERTISSEMENT



#### **Risque de suffocation**

Ce produit contient de petites pièces pouvant être avalées. Conservez les petites pièces hors de portée des enfants en bas âge et des personnes susceptibles d'avalier les petites pièces.

#### **Risque de lésions mortelles**

- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Toute ingestion ou insertion dans le corps entraîne un risque de brûlures chimiques ou de perforation des tissus mous, voire un risque de mort. De graves brûlures peuvent survenir dans les 2 heures suivant une ingestion. En cas de suspicion d'ingestion ou d'insertion d'une pile dans une quelconque partie du corps, demandez immédiatement des soins médicaux.
- Si le compartiment de la pile ne se ferme pas correctement, interrompez toute utilisation du produit et conservez-le hors de portée des enfants. Contactez Roche.

### AVERTISSEMENT

#### **Risque d'infection**

Tout objet en contact avec du sang humain constitue une source potentielle d'infection (voir : Clinical and Laboratory Standards Institute: Protection of Laboratory Workers from Occupationally Acquired Infections; Approved Guideline – Fourth Edition; CLSI document M29-A4, May 2014).

Professionnels de santé : voir aussi la section Message aux professionnels de santé du chapitre Informations techniques.

#### **Risque de survenue d'un grave incident de santé**

Tout non-respect des instructions de mesure ou des instructions de conservation et de manipulation des bandelettes réactives peut entraîner l'obtention d'un résultat incorrect et risque d'entraîner un traitement inapproprié. Veuillez lire attentivement et suivre les instructions figurant dans le manuel d'utilisation et les notices d'utilisation des bandelettes réactives et solutions de contrôle.

### **Importance de la régularité des mesures de glycémie**

La manière dont vous gérez votre diabète au quotidien peut être considérablement améliorée par des mesures de glycémie régulières. Nous avons fait en sorte que ces mesures s'effectuent le plus simplement possible.



## Introduction

---

### Informations importantes sur votre nouveau lecteur

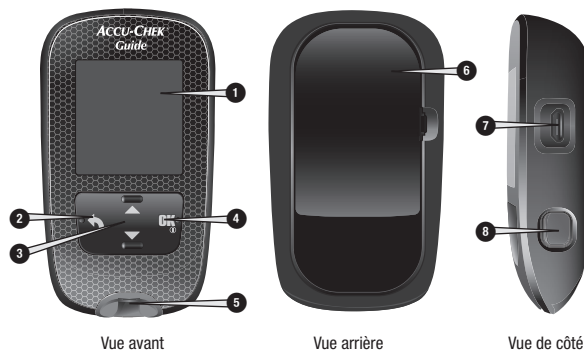
- Il est fortement recommandé de disposer d'une méthode de mesure auxiliaire. Ne pas réaliser de mesure peut retarder la prise de décisions thérapeutiques et entraîner de graves problèmes de santé. Les méthodes de mesure auxiliaires peuvent par exemple reposer sur un lecteur et des bandelettes réactives auxiliaires. Demandez conseil à votre professionnel de santé ou votre pharmacien pour connaître les autres méthodes auxiliaires possibles.
- Le lecteur peut vous demander de choisir une langue ainsi qu'un format de l'heure (12 heures ou 24 heures) lorsque vous l'allumez pour la première fois.
- Vérifiez l'heure et la date affichées sur le lecteur avant de procéder à une mesure. Ajustez l'heure et la date si nécessaire.
- Les affichages de données présentés tout au long du présent manuel sont donnés à titre d'exemple. Vos données seront différentes.
- Contactez votre professionnel de santé si vous avez suivi les étapes du manuel et que vous continuez d'avoir des symptômes qui ne semblent pas correspondre à vos résultats glycémiques ou si vous avez des questions.

### Signalement d'incidents graves

Pour un patient/utilisateur/tiers au sein de l'Union Européenne et au sein de pays disposant d'un régime réglementaire identique ; en cas de survenue d'un incident grave au cours de l'utilisation du présent dispositif ou suite à son utilisation, veuillez en informer le fabricant et votre autorité nationale.

# 1 Votre nouveau système

## Le lecteur Accu-Chek Guide



### 1. Écran

Affiche les résultats, les messages et les résultats glycémiques dans la mémoire.

### 2. Touche Précédent

Permet de revenir à l'affichage ou au champ précédent.

### 3. Touches Haut et Bas

Appuyez pour naviguer parmi les options de menu ou pour augmenter ou diminuer des nombres.

### 4. Touche Marche/Arrêt/Réglage/OK

Pour allumer ou éteindre le lecteur et pour confirmer les options.

### 5. Fente d'insertion de la bandelette réactive avec éclairage

Insérez-y la bandelette réactive.

### 6. Couverture du compartiment des piles

Soulevez pour remplacer les piles.

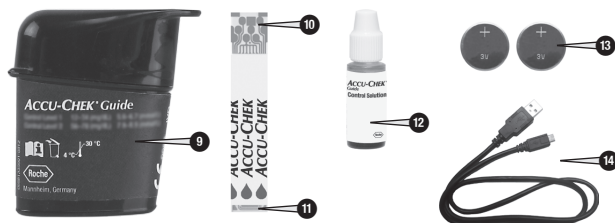
### 7. Micro-port USB

Permet de transférer les données du lecteur vers un ordinateur (PC).

### 8. Éjecteur de bandelette réactive

Appuyez sur cette touche pour retirer la bandelette réactive.

# 1 Votre nouveau système



**9. Tube de bandelettes réactives\***  
(exemple)

**10. Bandelette réactive\* – Extrémité métallique**  
Insérez la bandelette réactive dans le lecteur par cette extrémité.

**11. Bandelette réactive\* – Extrémité jaune**  
Appliquez ici la goutte de sang ou la solution de contrôle.

**12. Flaçon de solution de contrôle\***

**13. Piles**

**14. Câble USB\***




Connecte le lecteur à un PC.

\*Certains de ces articles ne sont éventuellement pas inclus dans le kit. Ils peuvent être achetés séparément.

# 1 Votre nouveau système

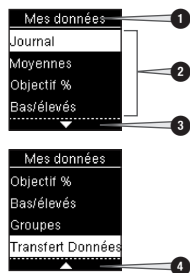
## Fonctions des touches

Ce tableau présente les fonctions de la touche Précédent, des touches Haut et Bas et de la touche Marche/Arrêt/Réglage/OK sur le lecteur. Ces fonctions sont utilisées dans l'ensemble du présent manuel. Reportez-vous au chapitre Réglages du lecteur pour obtenir des instructions spécifiques sur la préparation du lecteur.

Touche	Fonction
 Touche Précédent	Retourner à l'affichage précédent. Retourner au champ précédent.
 Touches Haut et Bas	Faire défiler un menu vers le haut et vers le bas. Augmenter ou diminuer un nombre.
 Touche Marche/ Arrêt/Réglage/OK	Appuyez brièvement sur la touche pour allumer le lecteur. Appuyez sur la touche et <b>maintenez-la enfoncée</b> pour éteindre le lecteur. Appuyez sur la touche pour sélectionner une option. Appuyez sur la touche pour accéder au champ ou à l'affichage suivant. Appuyez sur la touche pour enregistrer une option. Lorsque le lecteur est éteint, appuyez sur la touche et <b>maintenez-la enfoncée</b> pour vérifier l'écran du lecteur. <div><div>Vérif. écran</div><div></div></div>

# 1 Votre nouveau système

## Menus du lecteur



1. Titre de l'affichage ou de menu
2. Options de menu
3. Défilement de l'affichage vers le bas
4. Défilement de l'affichage vers le haut

Affichage	Description
	D'autres options de menu supplémentaires sont disponibles sous la dernière option. Appuyez sur la touche  sur le lecteur pour afficher les options.
	D'autres options de menu supplémentaires sont disponibles au-dessus de la première option. Appuyez sur la touche  sur le lecteur pour afficher les options.
	D'autres options de menu supplémentaires sont disponibles au-dessus et au-dessous des options. Appuyez sur la touche  ou  sur le lecteur pour afficher les options.
	<p>Option mise en surbrillance (<b>Mesure</b>)</p> <p>Appuyez sur la touche  pour accéder au menu <b>Mesure</b>.</p>
	<p>Champ mis en surbrillance (<b>HH</b> = Heure)</p> <p>Appuyez sur la touche  ou  pour avancer ou reculer l'heure. Appuyez sur la touche  pour confirmer le réglage de l'heure et passer au champ des minutes.</p>

# 1 Votre nouveau système

## Symboles

Voici une liste des symboles qui s'affichent à l'écran du lecteur.

Symbole	Description
	Au-dessus de l'objectif glycémique
	Après repas
	Au coucher
	Avant repas
	Au-dessous de l'objectif glycémique
	Mesure de glycémie
	Coche / test de contrôle OK / option ou réglage sélectionné
	Flacon de solution de contrôle
	Test de contrôle pas OK
	Modifier
	Erreur
	À jeun
	Mode avion
	Aide
	Pile faible
	Mes données
	Aucun marquage
	Autre

Symbole	Description
	Tous
	Réglages
	Rappel de mesure
	Avertissement
	Dans l'objectif glycémique

## Réglage de la langue et du format de l'heure

Le lecteur peut vous demander de choisir une langue ainsi qu'un format pour l'heure (12 heures ou 24 heures) lorsque vous l'allumez pour la première fois.

**1**

Language

✓ English

简体中文

繁體中文

Dansk

↓

Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. **Language** (langue) s'affiche à l'écran.

**2**

Language

Dansk

✓ Deutsch

Español

Français

↓

Appuyez sur la touche **OK** ou **↵** pour mettre la langue en surbrillance. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer le réglage de la langue souhaitée et retourner au **Menu principal**.

# 1 Votre nouveau système

3

Format heure

✓ 12 heures

24 heures



Si le lecteur vous demande de régler le format de l'heure :

**Format heure**  
s'affiche à l'écran.

Appuyez sur la touche  ou  pour mettre en surbrillance **12 heures** (am/pm) ou **24 heures**.

Appuyez sur la touche  pour confirmer l'option et retourner au **Menu principal**.

## REMARQUE

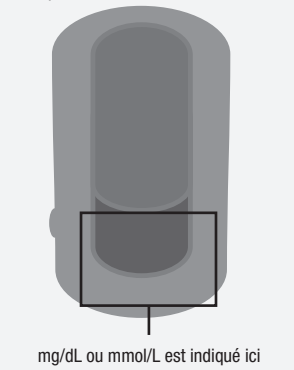
Contactez Roche si vous avez sélectionné la mauvaise langue et que vous ne pouvez plus la corriger.

## 2 Mesures de glycémie

### AVERTISSEMENT

#### Risque de survenue d'un grave incident de santé

L'utilisation de la mauvaise unité de mesure est susceptible de conduire à une interprétation erronée de votre niveau de glycémie réel et risque d'entraîner un traitement inapproprié. Les résultats glycémiques peuvent être affichés dans deux unités de mesure différentes : mg/dL ou mmol/L. L'étiquette située à l'arrière du lecteur indique l'unité de mesure. Si le lecteur affiche la mauvaise unité, contactez Roche. Si vous ne savez pas quelle unité de mesure vous convient, contactez votre professionnel de santé.



mg/dL ou mmol/L est indiqué ici

### Utilisation du système Accu-Chek Guide

### AVERTISSEMENT

#### Risque de survenue d'un grave incident de santé

- Le lecteur et/ou la bandelette réactive risquent d'être endommagés si vous avez laissé tomber le lecteur seul ou avec une bandelette réactive insérée. Éliminez la bandelette réactive et réalisez un test de contrôle avec une solution de contrôle et une nouvelle bandelette réactive non usagée afin de vous assurer que le lecteur et les bandelettes réactives fonctionnent correctement. Puis, recommencez la mesure de glycémie avec une nouvelle bandelette réactive.
- Une bandelette réactive qui n'est pas conservée ou utilisée de manière appropriée est susceptible d'être à l'origine d'un résultat glycémique incorrect.
- Ne conservez pas les bandelettes réactives à des températures élevées ni dans des endroits humides (salle de bain ou cuisine) ! La chaleur et l'humidité pourraient endommager les bandelettes réactives.
- Utilisez uniquement des bandelettes réactives Accu-Chek Guide.
- Utilisez la bandelette réactive aussitôt après l'avoir retirée du tube de bandelettes réactives.
- N'appliquez pas de sang ou de solution de contrôle sur la bandelette réactive avant de l'avoir insérée dans le lecteur.
- Afin de protéger les bandelettes réactives de l'humidité, refermez directement le tube de bandelettes réactives après avoir retiré une bandelette réactive.



## 2 Mesures de glycémie

- Conservez les bandelettes réactives non utilisées dans leur tube d'origine fermé.
- Vérifiez la date de péremption sur le tube de bandelettes réactives. N'utilisez pas les bandelettes réactives au-delà de cette date.
- Conservez le tube de bandelettes réactives et le lecteur à l'abri de la chaleur et de l'humidité, dans une chambre par exemple.
- Reportez-vous à la notice d'utilisation des bandelettes réactives pour obtenir des informations relatives aux conditions de stockage des bandelettes réactives et aux conditions de fonctionnement du système.

### Réalisation d'une mesure de glycémie à partir de sang prélevé à l'extrémité du doigt

#### REMARQUE

- Procédez au réglage correct du lecteur avant de procéder à votre première mesure de glycémie.
- Vous aurez besoin du lecteur, d'une bandelette réactive et d'un autopiqueur équipé d'une lancette pour pouvoir effectuer une mesure de glycémie.
- Vous ne pouvez pas effectuer une mesure de glycémie tant que votre lecteur est connecté à un PC à l'aide d'un câble USB.
- Vous pouvez commencer la mesure de glycémie de 2 manières différentes.
  - Insérez une bandelette réactive dans le lecteur.
  - Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. Sélectionnez **Mesure** > **OK**.

1



Lavez-vous les mains à l'eau chaude et au savon et essuyez-les soigneusement.

Préparez l'autopiqueur.

2



Vérifiez la date de péremption sur le tube de bandelettes réactives.

N'utilisez pas de bandelettes réactives périmées.

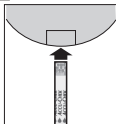
3



Retirez une bandelette réactive du tube de bandelettes réactives.

Puis refermez-le correctement.

4



Insérez l'extrémité métallique de la bandelette réactive dans le lecteur.



Le lecteur s'allume. **Préparation de mesure** s'affiche à l'écran.

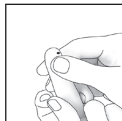
## 2 Mesures de glycémie

**5**




Lorsque **Appliquer goutte** s'affiche à l'écran, piquez l'extrémité de votre doigt à l'aide de l'autopiqueur.

**6**




Massez doucement votre doigt de manière à activer le flux sanguin. Cela facilite l'obtention d'une goutte de sang.

**7**




Mettez l'**extrémité jaune** de la bandelette réactive en contact avec la goutte de sang obtenue. Ne déposez pas de sang sur le dessus de la bandelette réactive.

**8**



Mesure

Retirer le doigt



Mesure en cours

Retirez votre doigt de la bandelette réactive lorsque **Mesure en cours** s'affiche à l'écran.

**9**

7:38 12/11/15

**85**

mg/dL

Ajouter marquage

OU


7:38 12/11/15

**4.7**

mmol/L

Ajouter marquage

Le résultat glycémique s'affiche à l'écran.

Vous avez la possibilité d'ajouter un marquage au résultat glycémique en appuyant sur la touche  OU de continuer à l'étape 11 pour terminer la mesure.

**10**

Aj. marquage

**85**

mg/dL

● Avant repas

⌘ Après repas

⌚ À jeun

🌙 Au coucher

OU

Aj. marquage

**4.7**



mmol/L

● Avant repas

⌘ Après repas

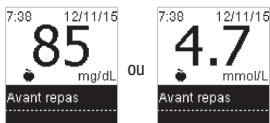
⌚ À jeun

🌙 Au coucher

**Aj. marquage** s'affiche à l'écran. Appuyez sur la touche  pour mettre en surbrillance un marquage. Appuyez sur la touche  pour confirmer le marquage associé au résultat glycémique. Reportez-vous au paragraphe Ajout de marquages à des résultats glycémiques du présent chapitre pour obtenir de plus amples détails.

## 2 Mesures de glycémie

11



Le résultat final s'affiche. Appuyez sur la touche **OK** ou **↵** pour confirmer le marquage et retourner au **Menu principal**. Si vous souhaitez modifier le marquage, appuyez sur la touche **↵** pour sélectionner le marquage.

Appuyez sur la touche **OK** pour retourner au menu **Aj. marquage**.

### REMARQUE

Réalisation d'une **mesure de glycémie** : Si l'affichage **Résultat de contrôle** apparaît à l'écran, une erreur est survenue.

- Ne prenez aucune mesure sur la base du résultat glycémique.
- Éliminez la bandelette réactive et répétez la mesure de glycémie avec une nouvelle bandelette réactive.

12

Retirez et éliminez la bandelette réactive usagée en la tirant du lecteur ou en appuyant sur l'éjecteur de bandelette réactive situé sur le côté du lecteur.

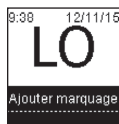


Appuyez sur cette touche pour éjecter la bandelette réactive.

### Avertissements relatifs à la glycémie

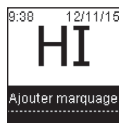
Un avertissement s'affiche si votre résultat glycémique dépasse l'intervalle de mesure du lecteur. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer le message d'avertissement LO ou HI, OU le lecteur passe automatiquement à l'affichage du résultat LO ou HI.

**AVERTISSEM.**  
Résultat LO  
Recommencer la mesure de glycémie.  
Contacter votre professionnel de santé.



La glycémie peut être au-dessous de l'intervalle de mesure du système. Reportez-vous au paragraphe Résultats glycémiques inhabituels du présent chapitre.

**AVERTISSEM.**  
Résultat HI  
Vérifier la glycémie, les cétones et l'insuline.



La glycémie peut être au-dessus de l'intervalle de mesure du système. Reportez-vous au paragraphe Résultats glycémiques inhabituels du présent chapitre.

## 2 Mesures de glycémie

### Ajout de marquages à des résultats glycémiques

#### REMARQUE

L'analyse de vos résultats glycémiques enregistrés dans votre lecteur vous permet ainsi qu'à votre professionnel de santé d'évaluer de manière efficace votre gestion du diabète. Cette analyse constitue un outil précieux pour améliorer votre gestion du diabète. Soyez vigilant(e) lors de l'ajout de marquages à vos résultats glycémiques. Des marquages incorrects peuvent générer la détection erronée de groupes par le lecteur si la fonction Groupes est réglée sur **Activer**.







#### Vue d'ensemble

Il est très important de régler l'heure et la date correctes sur le lecteur. Le réglage de

l'heure et de la date correctes permet une interprétation précise des informations pour vous et votre professionnel de santé.

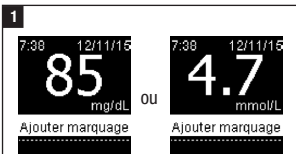
- Vous pouvez ajouter des marquages à vos résultats glycémiques afin de vous permettre et de permettre à votre professionnel de santé d'analyser les groupes détectés par le lecteur (reportez-vous au paragraphe Groupes du chapitre Réglages du lecteur pour obtenir de plus amples détails).
- Si la fonction Groupes est réglée sur **Activer**, vous ne pouvez PAS modifier le marquage associé à un résultat glycémique lorsqu'un groupe a été détecté (reportez-vous au paragraphe Groupes du chapitre Réglages du lecteur pour obtenir de plus amples détails).
- L'ajout d'un marquage entraîne l'enregistrement de ce dernier ainsi que du symbole correspondant avec les résultats glycémiques.

Voici une liste des symboles de marquage qui peuvent être ajoutés à un résultat glycémique.

Symbole	Nom	Description
	Avant repas	Si la fonction Groupes est réglée sur <b>Activer</b> , sélectionnez Avant petit-déjeuner, Avant déjeuner, Avant dîner ou Avant en-cas (voir la page suivante pour l'ajout de marquages avec la fonction Groupes réglée sur <b>Activer</b> ).
	Après repas	Si la fonction Groupes est réglée sur <b>Activer</b> , sélectionnez Après petit-déjeuner, Après déjeuner, Après dîner ou Après en-cas (voir la page suivante pour l'ajout de marquages avec la fonction Groupes réglée sur <b>Activer</b> ).
	À jeun	Sélectionnez À jeun en l'absence d'apport calorique pendant au moins 8 heures.*
	Au coucher	
	Autre	Vous pouvez utiliser ce marquage pour marquer un événement tel qu'un résultat de prélèvement sur site alternatif ou un exercice physique.
	Aucune saisie	1. Vous ne souhaitez pas ajouter de marquage. 2. Vous souhaitez retirer un marquage du résultat glycémique actuel.

\*American Diabetes Association: Standards of Medical Care in Diabetes–2020.

## 2 Mesures de glycémie



Après avoir effectué une mesure de glycémie, le résultat glycémique s'affiche à l'écran et **Ajouter marquage** est mis en surbrillance. Appuyez sur la touche **OK** pour ajouter un marquage.



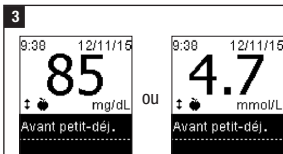
Le menu **Aj. marquage** s'affiche à l'écran. Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance le marquage souhaité (l'exemple ici est **Avant repas**). Appuyez sur la touche **OK** pour sélectionner le marquage.



**Si la fonction Groupes est réglée sur Activer :**

Si la fonction **Groupes** est réglée sur **Activer** et que

vous sélectionnez **Avant repas** ou **Après repas**, appuyez sur la touche **▼** pour sélectionner un repas spécifique (**Petit-déjeuner**, **Déjeuner**, **Dîner** ou **En-cas**). Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer le repas sélectionné associé au résultat glycémique.



Le résultat final s'affiche à l'écran accompagné du symbole du marquage. Appuyez sur la touche **OK** ou **↵** pour confirmer le marquage et retourner au **Menu principal**.

Pour modifier le marquage, appuyez sur la touche **▼** pour sélectionner le marquage.

Appuyez sur la touche **OK** pour retourner au menu **Aj. marquage**.

## 2 Mesures de glycémie

**Réalisation d'une mesure de glycémie à partir de sang prélevé à la paume, à l'avant-bras ou au bras (prélèvement sur site alternatif, AST)**

### **AVERTISSEMENT**

**Risque de survenue d'un grave incident de santé**

Votre niveau de glycémie varie plus rapidement à l'extrémité du doigt ou à la paume qu'à l'avant-bras et au bras. La réalisation d'une mesure de glycémie à partir de sang provenant de l'avant-bras ou du bras est susceptible de donner lieu à une erreur d'interprétation de votre niveau de glycémie effectif et donc à un traitement inapproprié.

- N'utilisez pas de prélèvement sur site alternatif (AST) pour étalonner un système de mesure de glucose en continu.
- N'utilisez pas de prélèvement sur site alternatif pour calculer votre dose d'insuline.
- Un prélèvement sur site alternatif ne doit être réalisé qu'à un état d'équilibre (lorsque la glycémie n'évolue pas rapidement).

## 2 Mesures de glycémie

Vous pouvez prélever le sang nécessaire à la mesure de glycémie ailleurs qu'à l'extrémité du doigt. Les sites alternatifs comprennent la paume, l'avant-bras ou le bras.

Le sang prélevé à l'extrémité du doigt ou à la paume peut être utilisé à n'importe quel moment pour la mesure de glycémie.

Si le sang est prélevé à l'avant-bras ou au bras, il y a certains moments où il est déconseillé d'utiliser ce sang pour la mesure de glycémie.

Pour toute mesure effectuée à partir de sang prélevé à l'avant-bras ou au bras, veuillez préalablement lire le paragraphe suivant.

Il est possible d'effectuer une mesure de glycémie à partir de sang prélevé à l'avant-bras ou au bras	<ul style="list-style-type: none"><li>• juste avant un repas.</li><li>• à jeun.</li></ul>
Il n'est PAS recommandé d'effectuer une mesure de glycémie à partir de sang prélevé à l'avant-bras ou au bras	<ul style="list-style-type: none"><li>• jusqu'à 2 heures après un repas, quand les valeurs glycémiques peuvent augmenter rapidement.</li><li>• après une injection de bolus d'insuline, quand les valeurs glycémiques peuvent diminuer rapidement.</li><li>• après un exercice physique.</li><li>• en cas de maladie.</li><li>• si vous suspectez une valeur glycémique basse (hypoglycémie).</li><li>• s'il vous arrive parfois de ne pas ressentir les hypoglycémies.</li></ul>

Si les prélèvements sur site alternatif (AST) vous intéressent, parlez-en tout d'abord à votre professionnel de santé.

Si vous avez besoin d'un embout AST et souhaitez obtenir des informations détaillées à propos des prélèvements sur site alternatif, contactez Roche.

## 2 Mesures de glycémie

### Résultats glycémiques inhabituels

#### PRÉCAUTION

##### Risque de survenue d'un grave incident de santé

Si les résultats glycémiques obtenus ne correspondent pas à votre état de santé, reportez-vous à la liste suivante pour résoudre le problème.

Origine possible	Résolution du problème
Est-ce que vous vous êtes lavé les mains ?	Lavez-vous les mains à l'eau chaude et au savon et séchez-les soigneusement. Recommencez la mesure de glycémie avec une nouvelle bandelette réactive.
La date de péremption des bandelettes réactives était-elle dépassée ?	Éliminez les bandelettes réactives si elles ont dépassé la date de péremption. Recommencez la mesure de glycémie avec une bandelette réactive dont la date de péremption n'est pas dépassée.
Avez-vous toujours refermé correctement le tube de bandelettes réactives ?	Remplacez les bandelettes réactives si vous pensez que le tube de bandelettes réactives est resté ouvert pendant un certain temps. Recommencez la mesure de glycémie.
Avez-vous utilisé la bandelette réactive aussitôt après l'avoir retirée du tube de bandelettes réactives ?	Recommencez la mesure de glycémie avec une nouvelle bandelette réactive.
Avez-vous bien conservé les bandelettes réactives à l'abri de la chaleur et de l'humidité ?	Recommencez la mesure de glycémie avec une bandelette réactive conservée dans des conditions adéquates.
Avez-vous bien suivi les instructions ?	Reportez-vous au chapitre Mesures de glycémie, et recommencez la mesure de glycémie. Si le problème persiste, contactez Roche.
Le lecteur et les bandelettes réactives fonctionnent-ils correctement ?	Effectuez un test de contrôle. Reportez-vous au chapitre Tests de contrôle pour obtenir des instructions.
Avez-vous toujours un doute sur l'origine du problème ?	Contactez Roche.



## 2 Mesures de glycémie

### Symptômes d'hypoglycémie ou d'hyperglycémie

#### AVERTISSEMENT

##### Risque d'hypoglycémie

En reconnaissant les symptômes de l'hypoglycémie ou de l'hyperglycémie, vous êtes en mesure d'interpréter les résultats glycémiques et de décider de l'attitude à avoir s'ils semblent inhabituels.

- Effectuez une mesure de glycémie à partir de sang prélevé à l'extrémité du doigt ou à la paume si vous présentez l'un des symptômes suivants ou d'autres symptômes inhabituels.
- Contactez votre professionnel de santé dans les plus brefs délais si le résultat glycémique est signalé comme étant bas (LO) ou élevé (HI).

Glycémie basse (hypoglycémie) : les symptômes d'hypoglycémie peuvent notamment consister en : anxiété, tremblements, transpiration, maux de tête, augmentation de l'appétit, sensation de vertige, pâleur cutanée, modifications soudaines de l'humeur ou irritabilité, fatigue, difficultés à se concentrer, maladresse, palpitations et/ou état confusionnel.

Glycémie élevée (hyperglycémie) : les symptômes d'hyperglycémie peuvent notamment consister en : augmentation de la soif, envie fréquente d'uriner, vision trouble, somnolence et/ou perte de poids inexpliquée.

### Effets et prévalence de la maladie

Pour obtenir de plus amples informations sur les effets et la prévalence du diabète dans votre région, consultez le site web de la Fédération internationale du diabète sur [www.idf.org](http://www.idf.org) ou envoyer un e-mail à [info@idf.org](mailto:info@idf.org). Pour obtenir des conseils ou connaître le numéro de la ligne d'assistance, consultez l'organisation nationale du diabète de votre pays.

### 3 Tests de contrôle

#### À quel moment faut-il effectuer un test de contrôle ?

Le test de contrôle sert à vérifier que le lecteur et les bandelettes réactives fonctionnent correctement. Effectuez un test de contrôle dans les cas suivants :

- Vous ouvrez une boîte de bandelettes réactives neuve.
- Vous avez laissé le tube de bandelettes réactives ouvert.
- Vous pensez que les bandelettes réactives sont endommagées.
- Vous souhaitez vérifier le fonctionnement du lecteur et des bandelettes réactives.
- Vos bandelettes réactives ont été exposées à des températures excessives, à l'humidité ou aux deux.
- Vous avez laissé tomber le lecteur.
- Votre résultat glycémique ne correspond pas à votre état de santé.
- Vous désirez vous assurer que vous effectuez la mesure de glycémie correctement.

#### À propos des solutions de contrôle


- Utilisez uniquement des solutions de contrôle Accu-Chek Guide.
- Refermez correctement le flacon de solution de contrôle après utilisation.
- Lorsque vous ouvrez un nouveau flacon de solution de contrôle, inscrivez la date sur l'étiquette du flacon. La solution de contrôle doit être éliminée au plus tard 3 mois après la date à laquelle le flacon de solution de contrôle a été ouvert (date d'élimination) sans toutefois dépasser la date de péremption imprimée sur l'étiquette du flacon.
- N'utilisez pas de solution de contrôle périmée ou dont la date d'élimination est dépassée.

- Pour connaître les conditions de stockage de la solution de contrôle, reportez-vous à la notice d'utilisation qui l'accompagne.
- Le lecteur fait automatiquement la différence entre la solution de contrôle et le sang.
- Les résultats de contrôle enregistrés ne peuvent pas être consultés à partir du lecteur.
- La solution de contrôle peut tacher les vêtements. Si vous en renversez, lavez vos vêtements à l'eau et au savon.

#### Réalisation d'un test de contrôle


Vous aurez besoin du lecteur, d'une bandelette réactive et de la solution de contrôle de niveau 1 (Control 1) ou de niveau 2 (Control 2).

**1**

A black plastic tube of Accu-Chek Guide test strips. The label on the tube shows the expiration date '0000-00-00'.

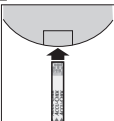
Vérifiez la date de péremption sur le tube de bandelettes réactives. N'utilisez pas de bandelettes réactives périmées.

**2**

A hand is shown pulling a test strip from the top of the Accu-Chek Guide tube. The tube is labeled 'Accu-Chek Guide' and 'Niveau 1'.

Retirez une bandelette réactive du tube de bandelettes réactives.  
Puis refermez-le correctement.

**3**

A close-up of the Accu-Chek Guide reader. A test strip is being inserted into the slot at the bottom of the device.

Insérez l'extrémité métallique de la bandelette réactive dans le lecteur. Placez le lecteur à plat.

### 3 Tests de contrôle

Mesure  
  
Préparation de mesure

Le lecteur s'allume.  
**Préparation de mesure** s'affiche à l'écran.

Mesure  
  
Appliquer goutte

**Appliquer goutte** s'affiche à l'écran.

Choisissez la solution de contrôle à utiliser pour le test de contrôle. Le niveau devra être saisi ultérieurement au cours du test de contrôle.

Enlevez le bouchon du flacon de solution de contrôle. Essayez l'embout du flacon avec un mouchoir en papier. Pressez le flacon doucement pour former une petite goutte.

Mettez la goutte en contact avec l'**extrémité jaune** de la bandelette réactive. Ne déposez pas de solution de contrôle sur le dessus de la bandelette réactive.

Mesure  
Retirer le doigt  
  
Mesure en cours

**Mesure en cours** s'affiche à l'écran lorsque la bandelette réactive a aspiré suffisamment de solution de contrôle.

7  
Rés. contrôle  
9:38 12/11/15  
50 mg/dL  
Choisir niveau  
1

OU  
Rés. contrôle  
9:38 12/11/15  
2.8 mmol/L  
Choisir niveau  
1

**Rés. contrôle** et le symbole du flacon de solution de contrôle s'affichent à l'écran. Appuyez sur la touche ou pour sélectionner le niveau de contrôle que vous avez utilisé pour le test de contrôle. Si vous ne sélectionnez pas de niveau, le lecteur enregistre le résultat de contrôle sans niveau de contrôle. Appuyez sur la touche **OK**.

#### REMARQUE

Réalisation d'un **test de contrôle** : Si l'affichage **Résultat de contrôle** N'APPARAÎT PAS, une erreur est survenue.

- Ne prenez aucune mesure sur la base du résultat de contrôle.
- Éliminez la bandelette réactive et répétez le test de contrôle avec une nouvelle bandelette réactive.

### 3 Tests de contrôle

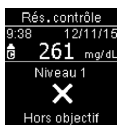
8



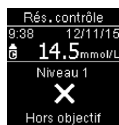
OU



**Dans objectif** et le symbole ✓ s'affichent à l'écran si le résultat de contrôle se situe dans l'intervalle.



OU



**Hors objectif** et le symbole ✕ s'affichent à l'écran si le résultat de contrôle se situe hors de l'intervalle.

9



Essuyez l'embout du flacon avec un mouchoir en papier. Refermez correctement le flacon.

Retirez et éliminez la bandelette réactive usagée.

#### REMARQUE

Le lecteur s'éteint 90 secondes après la réalisation correcte d'un test ou 15 secondes après avoir retiré la bandelette réactive si aucune autre action n'a lieu.

### 3 Tests de contrôle

#### Interprétation des résultats de contrôle hors de l'intervalle acceptable

##### AVERTISSEMENT

##### Risque de survenue d'un grave incident de santé

Des résultats glycémiques incorrects peuvent conduire à une mauvaise décision thérapeutique.

Les intervalles de concentration sont imprimés sur l'étiquette du tube de bandelettes réactives. Si le résultat de contrôle se situe hors de l'intervalle, assurez-vous que le lecteur et les bandelettes réactives fonctionnent correctement. Reportez-vous à la liste suivante pour résoudre le problème.

Origine possible	Résolution du problème
La date de péremption des bandelettes réactives ou des solutions de contrôle était-elle dépassée ?	Éliminez les bandelettes réactives ou le flacon de solution de contrôle s'ils ont dépassé la date de péremption. De même, éliminez la solution de contrôle si l'ouverture du flacon remonte à plus de 3 mois. Recommencez le test de contrôle avec une bandelette réactive et une goutte de solution de contrôle dont la date de péremption n'est pas dépassée.
Avez-vous bien essuyé l'embout du flacon de solution de contrôle avant l'utilisation ?	Essuyez l'embout du flacon avec un mouchoir en papier. Recommencez le test de contrôle avec une nouvelle bandelette réactive et une nouvelle goutte de solution de contrôle.
Avez-vous toujours refermé correctement le tube de bandelettes réactives et le flacon de solution de contrôle ?	Remplacez les bandelettes réactives ou la solution de contrôle si vous pensez que le tube de bandelettes réactives ou le flacon de solution de contrôle sont restés ouverts pendant un certain temps. Recommencez le test de contrôle.
Avez-vous utilisé la bandelette réactive aussitôt après l'avoir retirée du tube de bandelettes réactives ?	Recommencez le test de contrôle avec une nouvelle bandelette réactive et une nouvelle goutte de solution de contrôle.
Avez-vous bien conservé les bandelettes réactives et les solutions de contrôle à l'abri de la chaleur et de l'humidité ?	Recommencez le test de contrôle avec une bandelette réactive et une solution de contrôle conservées dans des conditions adéquates.
Avez-vous bien suivi les instructions ?	Reportez-vous au chapitre Tests de contrôle et recommencez le test de contrôle.
Avez-vous choisi le bon niveau de solution de contrôle, niveau 1 ou 2, lorsque vous avez effectué le test de contrôle ?	Même si vous vous êtes trompé(e) de niveau de solution de contrôle, vous pouvez comparer le résultat de contrôle à l'intervalle imprimé sur le tube de bandelettes réactives.
Avez-vous toujours un doute sur l'origine du problème ?	Contactez Roche.

## 4 Réglages du lecteur

### Vue d'ensemble

Vous pouvez ajuster les réglages suivants dans le lecteur en fonction de vos préférences personnelles. Reportez-vous aux paragraphes du présent chapitre pour obtenir de plus amples détails sur le réglage des options.


Réglage	Options	Fonction
Heure/date	Heure / date	Réglez l'heure et la date.
Signal sonore	Activer / Désactiver	Sélectionnez Activer ou Désactiver.
Sans fil	Sélectionnez les réglages de communication sans fil. Reportez-vous au chapitre Communication sans fil et liaison du lecteur.	
Objectifs gly. (Objectifs glycémiques)	Désactiver / Obj. unique (Objectif unique) / 2 objectifs	<p>Définissez l'objectif glycémique qui vous convient.</p> <div> <b>REMARQUE</b> </div> <p>Votre professionnel de santé vous communiquera l'objectif glycémique adapté à votre cas.</p> <p>Désactiver – aucune flèche correspondant à l'objectif glycémique n'est affichée avec le résultat glycémique. La fonction Groupes est réglée sur <b>Désactiver</b> (reportez-vous au paragraphe Groupes du présent chapitre pour obtenir de plus amples détails).</p>
	70–180 mg/dL (objectif glycémique prérégulé) 3,9–10,0 mmol/L (objectif glycémique prérégulé)	Obj. unique – les résultats glycémiques sont accompagnés d'un marquage indiquant la position du résultat par rapport à l'objectif glycémique unique défini dans le lecteur (Dessus objectif, Dans objectif, Dessous objectif).
	Objectif glycémique Avant repas 70–110 mg/dL (objectif glycémique prérégulé) 3,9–6,1 mmol/L (objectif glycémique prérégulé) Objectif glycémique Après repas 70–180 mg/dL (objectif glycémique prérégulé) 3,9–10,0 mmol/L (objectif glycémique prérégulé)	2 objectifs – objectifs glycémiques Avant repas et Après repas réglés. Les résultats glycémiques sont accompagnés d'un marquage Dessus objectif, Dans objectif ou Dessous objectif indiquant la position du résultat par rapport aux 2 objectifs glycémiques définis dans le lecteur (Avant repas et Après repas).

## 4 Réglages du lecteur

Réglage	Options	Fonction
Groupes	Activer / Désactiver	Activer – un groupe est détecté lorsque 2 résultats glycémiques inférieurs à l'objectif glycémique ou 3 résultats glycémiques supérieurs à l'objectif glycémique associés au même marquage sont détectés au cours d'une période de 7 jours.
Rappels	Activer / Désactiver / Modifier heure	Activer – réglez jusqu'à 4 rappels de mesure par jour afin de vous rappeler d'effectuer une mesure.
Après repas	Activer / Désactiver / Modifier heure	Activer – vous rappelle d'effectuer une mesure de glycémie après le repas.
Dernier résultat	Activer / Désactiver	Définissez si vous souhaitez que le résultat glycémique précédent (des dernières 24 heures) s'affiche avec le résultat glycémique actuel. Activer – le résultat glycémique précédent s'affiche avec le résultat glycémique actuel. Désactiver – seul le résultat glycémique actuel s'affiche.
Langue		Sélectionnez la langue du lecteur.
Format d'heure	12 heures / 24 heures	Sélectionnez le format d'heure du lecteur.

### Heure/date

**1**



Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Réglages**. Appuyez sur la touche **OK**.

**2**



**Réglages**  
Heure/date  
Signal sonore  
Sans fil  
Plus d'options

**Heure/date** est mis en surbrillance. Appuyez sur la touche **OK**.

**3**



Appuyez sur la touche **▼** ou **▲** pour ajuster chaque champ. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer le réglage et passer au champ suivant. Réglez **am** ou **pm** si nécessaire.

Appuyez sur la touche **OK** pour enregistrer et retourner au menu précédent.

### Signal sonore

Le signal sonore prévient l'utilisateur :

- quand une bandelette réactive est insérée.
- d'appliquer le sang ou la solution de contrôle sur la bandelette réactive.

## 4 Réglages du lecteur

- quand une quantité suffisante de sang ou de solution de contrôle a été aspirée par la bandelette réactive.
- quand la mesure de glycémie ou le test de contrôle a été effectué.
- quand le lecteur est allumé.
- quand une touche a été enfoncée.
- qu'il est l'heure d'effectuer une mesure (si la fonction Rappels ou les rappels Après repas sont réglés sur **Activer**).
- quand les piles sont insérées.
- qu'il n'existe aucun résultat glycémique enregistré ou qu'il existe une saisie non valide dans le journal.
- qu'il n'existe aucune erreur dans le journal d'erreurs.
- en cas d'erreur (même désactivé, le signal sonore retentit pour signaler une erreur).

**1**

9:38 12/11/15  
Menu principal  
Mesure  
Mes données  
Réglages

Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche . À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche pour mettre en surbrillance **Réglages**. Appuyez sur la touche .

**2**

Réglages  
Heure/date  
Signal sonore  
Sans fil  
Plus d'options

Appuyez sur la touche pour mettre en surbrillance **Signal sonore**. Appuyez sur la touche .

**3**

Signal sonore  
✓ Activer  
Désactiver

Appuyez sur la touche ou pour mettre en surbrillance l'option **Activer** ou **Désactiver**. Appuyez sur la touche pour afficher le symbole devant cette option. Appuyez sur la touche pour confirmer l'option et retourner au menu précédent.

### Objectifs glycémiques

Votre professionnel de santé peut vous indiquer l'intervalle glycémique qui vous convient. Il est très important de respecter les limites de votre objectif glycémique.

L'objectif glycémique peut être défini par une limite inférieure entre 60 et 100 mg/dL (3,3 et 5,5 mmol/L) à une limite supérieure entre 101 et 300 mg/dL (5,6 et 16,6 mmol/L).




Options	Fonction
Désactiver	Les flèches indiquant au-dessus de l'objectif glycémique, dans l'objectif glycémique ou au-dessous de l'objectif glycémique ne sont pas affichées avec les résultats glycémiques.
Obj. unique (Objectif unique)	Réglez la limite inférieure et supérieure de l'objectif glycémique. Le lecteur vous demande d'activer la fonction Groupes si souhaité (reportez-vous au paragraphe Groupes du présent chapitre pour obtenir de plus amples détails).



## 4 Réglages du lecteur

2 objectifs	<p>Réglez les limites inférieure et supérieure des objectifs glycémiques Avant repas et Après repas.</p> <p>Vous devez marquer vos résultats glycémiques à l'aide d'un marquage afin de permettre au lecteur de détecter les résultats glycémiques Avant repas ou Après repas qui sont au-dessus de l'objectif glycémique, dans l'objectif glycémique ou au-dessous de l'objectif glycémique (reportez-vous au paragraphe Ajout de marquages à des résultats glycémiques du chapitre Mesures de glycémie pour obtenir de plus amples détails).</p> <p>Le lecteur vous demande d'activer la fonction Groupes si souhaité (reportez-vous au paragraphe Groupes du présent chapitre pour obtenir de plus amples détails).</p>
-------------	--

Les symboles suivants s'affichent avec les résultats glycémiques lorsque la fonction Objectifs glycémiques est activée.

Symbole	Signification
	Le résultat glycémique est au-dessous de l'objectif glycémique.
	Le résultat glycémique est dans l'objectif glycémique.
	Le résultat glycémique est au-dessus de l'objectif glycémique.

### REMARQUE

Cette fonction ne remplace pas la formation sur l'hypoglycémie donnée par votre professionnel de santé.

**1**




9:38 12/11/15

Menu principal

Mesure

Mes données

Réglages

Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche . À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche  pour mettre en surbrillance **Réglages**. Appuyez sur la touche .

**2**

Réglages

Heure/date

Signal sonore

Sans fil

Plus d'options

Appuyez sur la touche  pour mettre en surbrillance **Plus d'options**. Appuyez sur la touche .

**3**


Plus d'options

Objectifs glycém.

Groupes

Rappels

Après repas

L'option **Objectifs glycém.** est mise en surbrillance. Appuyez sur la touche .

**4**




Objectifs gly.

✓ Désactiver

Obj. unique

2 objectifs

Aide

Appuyez sur la touche  ou  pour mettre en surbrillance **Désactiver, Obj. unique** ou **2 objectifs**. Appuyez sur la touche  pour sélectionner une option (l'exemple ici est **2 objectifs**).

## 4 Réglages du lecteur

5



Appuyez sur la touche ou pour régler la limite inférieure de l'objectif glycémique **Avant repas**. Appuyez sur la touche pour confirmer le réglage et passer au champ suivant.

Réglez ensuite la limite supérieure de l'objectif glycémique **Avant repas** ainsi que les limites inférieure et supérieure de l'objectif glycémique **Après repas**. Appuyez sur la touche .

### REMARQUE

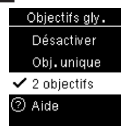
L'analyse de vos résultats glycémiques enregistrés dans votre lecteur vous permet ainsi qu'à votre professionnel de santé d'évaluer de manière efficace votre gestion du diabète. Cette analyse constitue un outil précieux pour améliorer votre gestion du diabète. Soyez vigilant(e) lors de l'ajout de marquages à vos résultats glycémiques. Des marquages incorrects peuvent générer la détection erronée de groupes par le lecteur si la fonction Groupes est réglée sur **Activer**.

### Groupes

Un groupe est détecté par le lecteur lorsque 2 résultats glycémiques inférieurs à l'objectif glycémique (Groupe bas) ou 3 résultats glycémiques supérieurs à l'objectif glycémique (Groupe élevé) associés au même marquage sont détectés au cours d'une période de 7 jours.

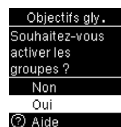
- Le lecteur ne détecte PAS de groupe pour le marquage « autre » ajouté aux résultats glycémiques.
- Il est très important de régler l'heure et la date correctes sur le lecteur. Le réglage de l'heure et de la date correctes permet une interprétation précise des informations pour vous et votre professionnel de santé.
- Seuls les résultats glycémiques marqués à l'aide de marquages sont pris en compte par la fonction Groupes. Si les résultats glycémiques LO ou HI sont marqués à l'aide de marquages, les résultats glycémiques sont pris en compte dans les groupes (reportez-vous au chapitre Mesures de glycémie pour obtenir de plus amples détails).

6



La s'affiche devant l'option sélectionnée.

Appuyez sur la touche pour retourner au menu précédent.



**Le lecteur peut vous demander d'activer la fonction Groupes.**

Appuyez sur la touche ou pour mettre en


surbrillance **Oui** ou **Non**.

Appuyez sur la touche pour confirmer l'option et retourner au menu précédent (reportez-vous au paragraphe Groupes du présent chapitre pour obtenir de plus amples détails).

## 4 Réglages du lecteur

- Les objectifs glycémiques doivent être réglés dans le lecteur pour pouvoir utiliser la fonction Groupes. En l'absence de réglage des objectifs glycémiques, le lecteur vous demande de régler ces derniers.

**1**



9:38 12/11/15  
Menu principal  
Mesure  
Mes données  
Réglages

Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche **OK** pour mettre en surbrillance **Réglages**. Appuyez sur la touche **OK**.

**2**



Réglages  
Heure/date  
Signal sonore  
Sans fil  
Plus d'options

Appuyez sur la touche **OK** pour mettre en surbrillance **Plus d'options**. Appuyez sur la touche **OK**.


**3**



Plus d'options  
Objectifs glycém.  
Groupes  
Rappels  
Après repas

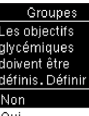
Appuyez sur la touche **OK** pour mettre en surbrillance **Groupes**. Appuyez sur la touche **OK**.

**4**



Groupes  
Désactiver  
Activer  
Aide

Appuyez sur la touche **OK** pour mettre en surbrillance **Activer**. Appuyez sur la touche **OK** pour afficher le symbole **✓** devant cette option. Appuyez sur la touche **OK**.

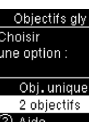


Groupes  
Les objectifs glycémiques doivent être définis. Définir ?  
Non  
Oui

**Ce message s'affiche à l'écran si les objectifs glycémiques sont réglés sur Désactiver :**

Appuyez sur la touche **OK** pour mettre en surbrillance **Oui**. Appuyez sur la touche **OK**.

(Pour régler la fonction Groupes sur **Désactiver**, sélectionnez **Non**. Appuyez sur la touche **OK** pour retourner au menu **Groupes**.)

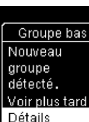


Objectifs gly.  
Choisir une option :  
Obj. unique  
2 objectifs  
Aide

**Objectifs gly.** s'affiche à l'écran (reportez-vous au paragraphe Objectifs glycémiques du présent chapitre pour obtenir de plus

amples détails à propos du réglage des objectifs glycémiques).

Si la fonction Groupes est réglée sur **Activer** et qu'un nouveau groupe est détecté avec un résultat glycémique, un message s'affiche à l'écran.



Groupe bas  
Nouveau groupe détecté.  
Voir plus tard  
Détails

Appuyez sur la touche **OK** pour sélectionner **Détails** afin d'afficher les résultats glycémiques qui composent ce groupe.

ou




Groupe bas  
Nouveau groupe détecté.  
Voir plus tard  
Détails

Appuyez sur la touche **OK** pour mettre en surbrillance **Voir plus tard**.

Appuyez sur la touche **OK** pour retourner à l'affichage précédent.

## 4 Réglages du lecteur

### Rappels de mesure

Vous pouvez créer jusqu'à 4 rappels de mesure généraux par jour afin de vous rappeler d'effectuer une mesure de glycémie. Une série de signaux sonores retentit et le symbole  est affiché pour indiquer l'échéance d'un rappel de mesure défini dans le lecteur.

Les rappels de mesure :

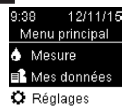
- cessent d'émettre des signaux sonores dès qu'une bandelette réactive est insérée ou que vous appuyez brièvement sur n'importe quelle touche.
- sont reportés au prochain rappel de mesure si une mesure a été effectuée dans les 15 minutes précédant un rappel de mesure.
- n'apparaissent pas/n'entraînent pas l'émission de signaux sonores si le lecteur est en marche au moment du rappel de mesure (y compris si le lecteur est connecté à un câble USB).
- n'apparaissent pas/n'entraînent pas l'émission de signaux sonores si le lecteur est connecté et communique avec un dispositif qui est certifié Continua Certified®.
- n'entraînent pas l'émission de signaux sonores si la fonction Signal sonore du lecteur a été désactivée.
- n'apparaissent pas/n'entraînent pas l'émission de signaux sonores si les piles doivent être remplacées.

### Réglage de rappels de mesure

- Les heures de rappel préréglées dans le lecteur sont les suivantes : 8h00, 12h00, 18h00 et 22h00. Suivez les instructions ci-dessous pour modifier les heures de rappel.

- Si un rappel de mesure général a été réglé à la même heure qu'un rappel de mesure Après repas, ce dernier apparaît/émet des signaux sonores à la place du rappel de mesure général (reportez-vous au paragraphe Rappels de mesure Après repas du présent chapitre pour obtenir de plus amples détails).

**1**



9:38 12/11/15  
Menu principal  
Mesure  
Mes données  
Réglages

Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Réglages**. Appuyez sur la touche **OK**.

**2**



Réglages  
Heure/date  
Signal sonore  
Sans fil  
Plus d'options

Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Plus d'options**. Appuyez sur la touche **OK**.

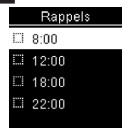
**3**



Plus d'options  
Objectifs glycém.  
Groupes  
Rappels  
Après repas

Appuyez sur la touche **▼** ou **▲** pour mettre en surbrillance **Rappels**. Appuyez sur la touche **OK**.

**4**



Rappels  
8:00  
12:00  
18:00  
22:00

Les heures de rappel préréglées s'affichent à l'écran. Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance une heure de rappel. Appuyez sur la touche **OK**.

## 4 Réglages du lecteur

**5**

Rappels  
8:00  
✓ Activer  
Désactiver  
✎ Modifier heure

L'heure de rappel pré-réglée s'affiche. Appuyez sur la touche ou pour sélectionner **Activer** ou **Désactiver**. Appuyez sur la touche pour afficher le symbole devant cette option.

**Pour modifier l'heure du rappel affichée :**

Appuyez sur la touche pour mettre en surbrillance **Modifier heure**. Appuyez sur la touche .

Rappels  
8:00  
✓ Activer  
Désactiver  
✎ Modifier heure

Appuyez sur la touche ou pour ajuster chaque champ. Appuyez sur la touche pour passer au champ suivant. Appuyez sur la touche pour retourner au menu précédent.

**6**

Rappels  
9:00  
✓ Activer  
Désactiver  
✎ Modifier heure

Une indique que le rappel de mesure a été défini pour l'heure affichée et automatiquement réglé sur **Activer**.

Pour désactiver le rappel de mesure, appuyez sur la touche pour mettre en surbrillance l'option **Désactiver**.

Appuyez sur la touche pour retourner au menu **Rappels**.

**7**

Rappels  
✓ 9:00  
 12:00  
 18:00  
 22:00

L'heure du rappel s'affiche à l'écran.

Appuyez sur la touche pour continuer à régler des rappels de mesure supplémentaires ou sur la touche pour retourner au menu **Plus d'options**.

### Rappels de mesure Après repas

Les rappels de mesure Après repas peuvent être réglés pour vous rappeler de procéder ultérieurement à une nouvelle mesure lorsque vous ajoutez un marquage Avant repas à un résultat glycémique. Lors de l'émission d'un rappel de mesure, une série de signaux sonores retentit et le symbole est affiché.

Les rappels de mesure Après repas :

- cessent d'émettre des signaux sonores dès qu'une bandelette réactive est insérée ou que vous appuyez brièvement sur n'importe quelle touche.
- sont reportés au prochain rappel de mesure si une mesure a été effectuée dans les 15 minutes précédant un rappel de mesure.
- n'apparaissent pas/n'entraînent pas l'émission de signaux sonores si le lecteur est en marche au moment du rappel de mesure (y compris si le lecteur est connecté à un câble USB).
- n'apparaissent pas/n'entraînent pas l'émission de signaux sonores si le lecteur est connecté et communique avec un dispositif qui est certifié Continua Certified®.
- n'entraînent pas l'émission de signaux sonores si la fonction Signal sonore du lecteur a été désactivée.


## 4 Réglages du lecteur

- n'apparaissent pas/n'entraînent pas l'émission de signaux sonores si les piles doivent être remplacées.

### Réglage des rappels de mesure Après repas

- L'ajout d'un marquage Avant repas à un résultat glycémique entraîne le réglage d'un rappel de mesure Après repas dans le lecteur.
- L'ajout d'un marquage Après repas à des résultats glycémiques permet d'obtenir de plus amples informations à propos de vos résultats glycémiques, ce qui vous aide et aide votre professionnel de santé à mieux gérer votre diabète.
- Consultez votre professionnel de santé pour déterminer l'heure de la mesure Après repas.
- Réglez l'échéance de rappels de mesure Après repas sur 1 heure, 1 heure 30 ou 2 heures.

**1**



9:38 12/11/15  
Menu principal  
Mesure  
Mes données  
Réglages

Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Réglages**. Appuyez sur la touche **OK**.

**2**



Réglages  
Heure/date  
Signal sonore  
Sans fil  
Plus d'options

Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Plus d'options**. Appuyez sur la touche **OK**.


**3**



Plus d'options  
Objectifs glycém.  
Groupes  
Rappels  
Après repas

Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Après repas**. Appuyez sur la touche **OK**.

**4**



Après repas  
✓ Activer  
Désactiver  
Modifier heure  
Aide

Appuyez sur la touche **▼** ou **▲** pour mettre en surbrillance **Activer**. Appuyez sur la touche **OK** pour afficher le symbole **✓** devant cette option.

**5**



Après repas  
✓ Activer  
Désactiver  
Modifier heure  
Aide

Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Modifier heure**. Appuyez sur la touche **OK**.

**6**



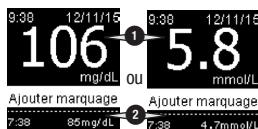
Après repas  
Rappeler après :  
1 heure  
✓ 1 heure 30  
2 heures

Appuyez sur la touche **▼** ou **▲** pour mettre en surbrillance **1 heure, 1 heure 30 ou 2 heures**, ce qui correspond à la durée écoulée après un repas avant qu'un rappel de mesure **Après repas** ne soit émis. Appuyez sur la touche **OK** pour afficher le symbole **✓** devant cette option. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer le réglage et retourner au menu précédent.

## 4 Réglages du lecteur

### Dernier résultat

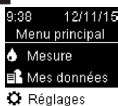
Définissez si vous souhaitez que le résultat glycémique précédent s'affiche avec le résultat glycémique actuel. **Les résultats glycémiques remontant à plus de 24 heures ne sont pas affichés.**



Désactiver – seul le résultat glycémique actuel ❶ s'affiche.

Activer – le résultat glycémique précédent ❷ s'affiche avec le résultat glycémique actuel.

1



Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Réglages**. Appuyez sur la touche **OK**.

2



Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Plus d'options**. Appuyez sur la touche **OK**.

3



Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Dernier résultat**. Appuyez sur la touche **OK**.

4



Appuyez sur la touche **▼** ou **▲** pour mettre en surbrillance l'option **Activer** ou **Désactiver**. Appuyez sur la touche **OK** pour afficher le symbole **✓** devant cette option.

Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer l'option et retourner au menu précédent.

### Langue

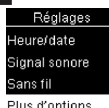
Sélectionnez la langue du lecteur.

1



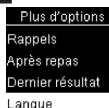
Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Réglages**. Appuyez sur la touche **OK**.

2



Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Plus d'options**. Appuyez sur la touche **OK**.

3



Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Langue**. Appuyez sur la touche **OK**.

## 4 Réglages du lecteur

**4**

**Langue**  
 ✓ Français  
 Français CA  
 Hrvatski  
 Italiano

Appuyez sur la touche **▼** ou **▲** pour mettre en surbrillance la langue souhaitée. Appuyez sur la touche **OK** pour afficher le symbole ✓ devant cette option.

Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer la langue et retourner au menu précédent.

**4**

**Format heure**  
 ✓ 12 heures  
 24 heures

Appuyez sur la touche **▼** ou **▲** pour mettre en surbrillance **12 heures** (am/pm) ou **24 heures**. Appuyez sur la touche **OK** pour afficher le symbole ✓ devant cette option.

Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer le format de l'heure et retourner au menu précédent.

### Format d'heure

Sélectionnez le format de l'heure (12 heures ou 24 heures) du lecteur.

**1**

9:38 12/11/15  
 Menu principal  
 Mesure  
 Mes données  
 Réglages

Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Réglages**. Appuyez sur la touche **OK**.

**2**

**Réglages**  
 Heure/date  
 Signal sonore  
 Sans fil  
 Plus d'options

Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Plus d'options**. Appuyez sur la touche **OK**.

**3**

**Plus d'options**  
 Après repas  
 Dernier résultat  
 Langue  
 Format d'heure

Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Format d'heure**. Appuyez sur la touche **OK**.



## 5 Consultation des données

### Vue d'ensemble

- Les résultats glycémiques sont enregistrés du plus récent au plus ancien.
- Le lecteur enregistre automatiquement jusqu'à 720 résultats glycémiques dans la mémoire avec l'heure et la date de la mesure ainsi que tous les éventuels marquages de résultat.
- Une fois la limite de 720 résultats glycémiques enregistrés dépassée, le résultat glycémique le plus ancien est remplacé par le résultat le plus récent.
- Seuls les résultats glycémiques affichant un marquage À jeun, Avant repas, Après repas ou Au coucher sont compris dans les moyennes du marquage correspondant.
- Tous les résultats glycémiques sont pris en compte dans le calcul des moyennes sur 7, 14, 30 et 90 jours, indépendamment du type de marquage qui y est lié.
- Les résultats de contrôle sont enregistrés dans la mémoire mais ne peuvent pas être consultés à partir du lecteur. Pour pouvoir être consultés, les résultats de contrôle enregistrés doivent être transférés vers un logiciel compatible.
- Les résultats de contrôle ne sont pas pris en compte dans le calcul des moyennes ou des rapports de glycémie.
- Une fois la limite de 32 résultats de contrôle enregistrés dépassée, le résultat de contrôle le plus ancien est remplacé par le résultat de contrôle le plus récent.

### AVERTISSEMENT

#### Risque de survenue d'un grave incident de santé

L'utilisation d'un seul résultat glycémique dans la mémoire comme fondement pour la modification de votre traitement peut entraîner de mauvais ajustements thérapeutiques. N'apportez aucune modification à votre traitement en vous fondant sur un seul résultat glycémique dans la mémoire. Avant de modifier votre traitement en vous fondant sur les résultats glycémiques dans la mémoire, consultez votre professionnel de santé.

### REMARQUE


Le lecteur dispose d'une fonction d'auto-synchronisation de l'heure et de la date qui, en cas de liaison avec un dispositif mobile, permet de mettre automatiquement à jour l'heure et la date affichées sur le lecteur. Même en cas d'utilisation de votre lecteur dans différentes zones horaires, des résultats sont sauvegardés du plus récent au plus ancien et pas en fonction de l'heure et de la date.


### Journal

1



9:38 12/11/15

Menu principal

 Mesure

 Mes données

 Réglages

Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche . À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche  pour mettre en surbrillance **Mes données**. Appuyez sur la touche .

## 5 Consultation des données

**2**

Mes données **Journal** est mis en surbrillance. Appuyez sur la touche **OK**.

Moyennes

Objectif %

Bas/élevés

**3**

Journal		Journal	
12/11/15	mg/dL	12/11/15	mmol/L
14:30	145	14:30	8.0
11:30	65	11:30	3.6
9:38	106	9:38	5.8
7:38	85	7:38	4.7

Appuyez sur la touche **▼** ou **▲** pour faire défiler les valeurs de l'affichage **Journal**.

Le résultat glycémique le plus récent ❶.

Le deuxième résultat glycémique le plus récent ❷.

**4**

Pour afficher les détails d'un résultat glycémique, appuyez sur la touche **▼** ou **▲** pour le mettre en surbrillance. Appuyez sur la touche **OK**. Les détails du résultat glycémique affichés ci-dessous apparaissent uniquement si la fonction **Objectifs gly.** est activée ou si des marquages ont été ajoutés à ce résultat glycémique.

**Le résultat glycémique le plus récent**

Journal		Journal
14:30	12/11/15	14:30
145	mg/dL	8.0
↑ Dessus objectif		↑ Dessus objectif

**Le deuxième résultat glycémique le plus récent**

Journal		Journal
11:30	12/11/15	11:30
65	mg/dL	3.6
↓ Dessous objec.		↓ Dessous objec.
⌘ Après déjeuner		⌘ Après déjeuner

### Moyennes

**1**

9:38 12/11/15

Menu principal

Mesure

Mes données

Réglages

Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Mes données**. Appuyez sur la touche **OK**.

## 5 Consultation des données

**2**

Mes données  
Journal  
Moyennes  
Objectif %  
Bas/élevés

Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Moyennes**. Appuyez sur la touche **OK**.

**3**

Moyennes  
Tous  
Avant repas  
Après repas  
À jeun

Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance une catégorie (l'exemple ici est **Tous**). Appuyez sur la touche **OK**.

**4**

Moyenne  
Tous  
7 jours  
14 jours  
30 jours  
90 jours

Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance une période de temps (l'exemple ici est **90 jours**). Appuyez sur la touche **OK**.

**5**

Moyenne Tous 90 jours <b>106</b> mg/dL Mesures: 720	ou	Moyenne Tous 90 jours <b>5.8</b> mmol/L Mesures: 720
--	----	---

Appuyez sur la touche **↶** pour retourner au menu précédent si vous souhaitez consulter une autre période de temps OU appuyez sur la touche **▼** ou **↷** pour faire défiler les différentes moyennes.

### Pourcentage (%) objectif

La fonction Objectif % vous permet de consulter le pourcentage de résultats glycémiques appartenant aux catégories Tous, Avant repas, Après repas, À jeun et Au coucher qui sont considérés comme au-dessus de, dans ou au-dessous de vos objectifs glycémiques.

- Les résultats Objectif % peuvent être affichés pendant une période de 7, 14, 30 ou 90 jours.
- Les objectifs glycémiques doivent être réglés dans le lecteur pour permettre la consultation des résultats Objectif %.

**1**

9:38 12/11/15  
Menu principal  
Mesure  
Mes données  
Réglages

Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Mes données**. Appuyez sur la touche **OK**.

**2**

Mes données  
Journal  
Moyennes  
Objectif %  
Bas/élevés

Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Objectif %**. Appuyez sur la touche **OK**.

**3**



Objectif %  
Tous  
Avant repas  
Après repas  
À jeun

Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance une catégorie (l'exemple ici est **Avant repas**). Appuyez sur la touche **OK** pour sélectionner l'option.

## 5 Consultation des données

**4**


Objectif %	
Avant repas	
7 jours	
14 jours	
30 jours	
90 jours	

Appuyez sur la touche  pour mettre en surbrillance une période de temps (l'exemple ici est **90 jours**). Appuyez sur la touche .

**5**

Objectif %	
Avant repas	
90 jours	
Dessus	15%
Dans	80%
Dessous	25%
Mesures	720

**Objectif %** s'affiche à l'écran (pour l'exemple **Avant repas**). Le nombre de l'ensemble des mesures comprises dans Objectif % s'affiche au bas de l'écran.

Appuyez sur la touche  pour retourner au menu précédent.

### Données basses/élevées

Votre professionnel de santé peut vous indiquer l'intervalle glycémique qui vous convient. Il est très important de respecter les limites de votre objectif glycémique.






- Les objectifs glycémiques doivent être réglés dans le lecteur afin de pouvoir permettre un suivi des résultats glycémiques classés comme bas/élevés (reportez-vous au paragraphe Objectifs glycémiques du chapitre Réglages du lecteur pour obtenir de plus amples détails).
- Les résultats bas ou élevés comprennent uniquement des résultats glycémiques inférieurs ou supérieurs aux objectifs glycémiques définis dans le lecteur.
- Les résultats bas ou élevés font l'objet d'un suivi sur 30 jours dans le lecteur.

### REMARQUE

L'analyse de vos résultats glycémiques enregistrés dans votre lecteur vous permet ainsi qu'à votre professionnel de santé d'évaluer de manière efficace votre gestion du diabète. Cette analyse constitue un outil précieux pour améliorer votre gestion du diabète. Soyez vigilant(e) lors de l'ajout de marquages à vos résultats glycémiques. Des marquages incorrects peuvent générer la détection erronée de groupes par le lecteur si la fonction Groupes est réglée sur **Activer**.

## 5 Consultation des données

Vous pouvez sélectionner des résultats bas et élevés pour les catégories suivantes de résultat de glycémie : Tous, Avant repas, Après repas, À jeun ou Au coucher.

Symbole	Nom	Description
	Tous	Comprend les résultats glycémiques bas et élevés en fonction des objectifs glycémiques réglés dans votre lecteur.
	Avant repas	Vous pouvez afficher des résultats glycémiques bas ou élevés associés à un marquage Avant repas pour les catégories suivantes de résultat glycémique : Tous, Avant petit-déjeuner, Avant déjeuner, Avant dîner et Avant en-cas.*
	Après repas	Vous pouvez afficher des résultats glycémiques bas ou élevés associés à un marquage Après repas pour les catégories suivantes de résultat glycémique : Tous, Après petit-déjeuner, Après déjeuner, Après dîner et Après en-cas.*
	À jeun	Comprend les résultats glycémiques bas ou élevés obtenus à jeun et associés au marquage À jeun.
	Au coucher	Comprend les résultats glycémiques bas ou élevés obtenus au coucher et associés au marquage Au coucher.

\*Les résultats glycémiques classés comme avant ou après des repas spécifiques sont uniquement disponibles si la fonction Groupes est réglée sur **Activer**.

**1**

9:38 12/11/15  
Menu principal  
Mesure  
Mes données  
Réglages

Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Mes données**. Appuyez sur la touche **OK**.

**2**

Mes données  
Journal  
Moyennes  
Objectif %  
Bas/élevés

Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Bas/élevés**. Appuyez sur la touche **OK**.

**3**

Bas/élevés  
Résultats bas  
Résult. élevés

**Si la fonction Objectifs glycémiques est activée :**

Appuyez sur la touche **▼** pour sélectionner **Résultats bas** ou **Résult. élevés** (l'exemple ici est **Résult. élevés**). Appuyez sur la touche **OK**.

ou

**Bas/élevés**  
Aucune donnée.  
Activer les obj. glycé. pour suivre les résultats bas/élevés.

**Si la fonction Objectifs glycémiques n'a PAS été activée dans les 30 derniers jours :**

Ce message s'affiche sur le lecteur (reportez-vous au paragraphe Objectifs glycémiques du chapitre Réglages du lecteur pour obtenir de plus amples détails à propos de l'activation de la fonction Objectifs glycémiques).

## 5 Consultation des données

**4**

↑ Résult. élevés  
 Tous  
 Avant repas  
 Après repas  
 À jeun

Appuyez sur la touche pour mettre en surbrillance une catégorie (l'exemple ici est **Avant repas**).

Appuyez sur la touche .

Avant repas  
 Tous  
 Petit-déjeuner  
 Déjeuner

**Si les résultats glycémiques associés à des marquages détaillés relatifs aux repas sont enregistrés dans le journal :**

Le lecteur peut vous demander de sélectionner des catégories détaillées à afficher. Appuyez sur la touche pour mettre en surbrillance une catégorie (l'exemple ici est avant **Petit-déjeuner**). Appuyez sur la touche .

**5**

↑ Résult. élevés		↑ Résult. élevés
Avant petit-déj.		Avant petit-déj.
12/11/15	145	12/11/15
7:38	mg/dL	7:38
		OU
12/10/15	155	12/10/15
7:38	mg/dL	7:38

Les données sélectionnées s'affichent (l'exemple ici est **Résult. élevés**).

Appuyez sur la touche pour faire défiler les résultats glycémiques.

Appuyez sur la touche pour retourner au menu précédent.

### REMARQUE


L'analyse de vos résultats glycémiques enregistrés dans votre lecteur vous permet ainsi qu'à votre professionnel de santé d'évaluer de manière efficace votre gestion du diabète. Cette analyse constitue un outil précieux pour améliorer votre gestion du diabète. Soyez vigilant(e) lors de l'ajout de marquages à vos résultats glycémiques. Des marquages incorrects peuvent générer la détection erronée de groupes par le lecteur si la fonction Groupes est réglée sur **Activer**.

### Groupes

- La fonction Groupes affiche uniquement les groupes bas ou groupes élevés actifs en fonction des marquages ajoutés aux résultats glycémiques dans les 7 derniers jours.
- Un groupe est généré lorsque 2 résultats glycémiques inférieurs à l'objectif glycémique ou 3 résultats glycémiques supérieurs à l'objectif glycémique associés au même marquage sont détectés au cours d'une période de 7 jours.


## 5 Consultation des données

Les groupes peuvent être consultés sur le lecteur de 3 manières différentes :




si une option de la fonction Groupes est affichée au bas du **Menu principal**.

OU



à partir de **Mes données** dans le **Menu principal**.

OU



si le message **Nouveau groupe détecté** s'affiche à l'écran lors de la réalisation d'une mesure de glycémie.

Les groupes détectés par le lecteur peuvent être affichés dans le Menu principal de la manière suivante :

Groupes	Des groupes élevés et bas ont été détectés	Les groupes peuvent comprendre les résultats glycémiques suivants marqués à l'aide des marquages :  Avant petit-déjeuner, Après petit-déjeuner, Avant déjeuner, Après déjeuner, Avant dîner, Après dîner, Avant en-cas, Après en-cas, À jeun ou Au coucher (reportez-vous au paragraphe Ajout de marquages à des résultats glycémiques du chapitre Mesures de glycémie).
Groupe(s) élevé(s)	Un ou plusieurs groupe(s) élevé(s) a/ont été détecté(s)	
Groupe(s) bas	Un ou plusieurs groupe(s) bas a/ont été détecté(s)	
Aucun groupe	Aucun groupe actif sur la base des résultats glycémiques des 7 derniers jours	
Vide	La fonction Groupes est réglée sur <b>Désactiver</b>	

## 5 Consultation des données

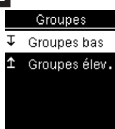
**1**



9:38 12/11/15  
Menu principal  
Mesure  
Mes données  
Réglages  
Groupes

Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance l'option de la fonction Groupes au bas de l'affichage (l'exemple ici est **Groupes**). Appuyez sur la touche **OK**.


**2**



Groupes  
↓ Groupes bas  
↑ Groupes élev.  
Groupes bas ou Groupes élev.

Appuyez sur la touche **▼** ou **▲** pour mettre en surbrillance **Groupes bas** ou **Groupes élev.** (l'exemple ici est **Groupes bas**). Appuyez sur la touche **OK** pour sélectionner l'option.

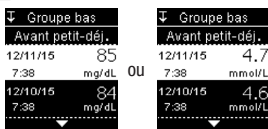
**3**



Groupes bas  
Avant petit-déj.  
Avant déjeuner  
Avant dîner  
Avant en-cas

Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance une catégorie à consulter (l'exemple ici est **Avant petit-déj.**). Appuyez sur la touche **OK**.

**4**




↓ Groupe bas  
Avant petit-déj.  
12/11/15 85  
7:38 mg/dL  
OU  
12/11/15 4,7  
7:38 mmol/L  
↓ Groupe bas  
Avant petit-déj.  
12/10/15 84  
7:38 mg/dL  
12/10/15 4,6  
7:38 mmol/L

Appuyez sur la touche **▼** pour faire défiler les résultats glycémiques. Appuyez sur la touche **OK** pour retourner au menu précédent.

### Transfert de données sans fil

Cette fonction vous permet de transférer des données sans fil à partir de votre lecteur vers un autre dispositif.

**1**



9:38 12/11/15  
Menu principal  
Mesure  
Mes données  
Réglages  
Mes données

Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Mes données**. Appuyez sur la touche **OK**.

**2**



Mes données  
Objectif %  
Bas/élevés  
Groupes  
Transfert Données

Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Transfert Données**. Appuyez sur la touche **OK**.

**3**



Transfert  
Câble USB  
Sans fil  
Aide

Appuyez sur la touche **▼** pour sélectionner **Sans fil**. Appuyez sur la touche **OK**.



## 5 Consultation des données

### 4 Si un dispositif n'a pas été lié à votre lecteur :

Lier dispo.  
Aucun dispositif  
lié. Établir  
liaison ?

Non  
Oui



Le lecteur vous demande de lier un dispositif au lecteur (reportez-vous au paragraphe Première liaison du chapitre

Communication sans fil et liaison du lecteur pour obtenir de plus amples détails).

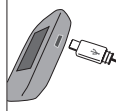
ou

### Si le lecteur a déjà été lié à au moins un dispositif :

Choisir dispo.  
✓ Device1234  
Device2345  
Device3456  
Device4567

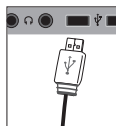
Appuyez sur la touche  ou  pour sélectionner un dispositif sans fil destiné au transfert de données.

1



Connectez la petite extrémité du câble USB au lecteur.

2



Connectez l'extrémité plus large du câble USB au port USB du PC.

Si le lecteur était éteint, il s'allume.

3

Lancez le logiciel de gestion du diabète et démarrez un transfert de données.

4



Le lecteur transfère les données vers le logiciel.

5



Le lecteur transfère les données vers le dispositif.

### Transfert de données à l'aide d'un câble USB

Cette fonction vous permet de transférer des données de votre lecteur vers un logiciel spécifique destiné à la gestion du diabète sur un PC à l'aide d'un câble USB.

## 6 Communication sans fil et liaison du lecteur

### Vue d'ensemble

Vous pouvez synchroniser vos données de diabète avec un dispositif mobile de manière automatique via une connexion sans fil. La procédure de création d'une connexion entre un lecteur et un autre dispositif est ce qu'on appelle une liaison. Vous devez disposer d'une application sur votre dispositif mobile qui prenne en charge les données du lecteur.

Réglage	Options	Fonction
Mode avion	Activer / Désactiver	Définissez la disponibilité de la communication sans fil.  Activer – la communication sans fil n'est pas disponible.  Désactiver – la communication sans fil est disponible.
Dispo. par défaut (Dispositif par défaut)	Liste des dispositifs liés au lecteur	S'il existe plus d'un dispositif lié, sélectionnez le dispositif avec lequel les fonctions Envoi automatique et Synchronisation de l'heure communiqueront.
Envoi auto. (Envoi automatique)	Activer / Désactiver	Définissez si les données sont automatiquement envoyées au dispositif lié par défaut après chaque mesure.  Activer – les données sont automatiquement envoyées au dispositif lié par défaut.  Désactiver – les données ne sont pas automatiquement envoyées au dispositif lié par défaut.
Syncho. heure (Synchronisation de l'heure)	Activer / Désactiver	Définissez si une synchronisation de l'heure et de la date avec le dispositif lié par défaut doit avoir lieu.  Activer – l'heure et la date affichées sur le lecteur sont synchronisées avec l'heure et la date du dispositif lié par défaut.  Désactiver – l'heure et la date affichées sur le lecteur ne sont pas synchronisées avec l'heure et la date du dispositif lié par défaut.
Liaison	Lier dispositif / Suppr. liaison (Lier dispositif / Supprimer liaison)	Définissez si vous souhaitez lier un dispositif ou supprimer un dispositif lié.

## 6 Communication sans fil et liaison du lecteur

### Première liaison

Les étapes ci-dessous s'appliquent à la première liaison.

Jusqu'à 5 dispositifs peuvent être simultanément liés au lecteur.

Chaque dispositif doit être lié au lecteur séparément.

Le lecteur et le dispositif à lier doivent se trouver à moins de 1 mètre l'un de l'autre.

1

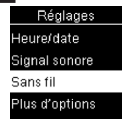
Préparez le dispositif à la liaison. Reportez-vous aux instructions du dispositif pour savoir comment procéder à sa liaison.

2



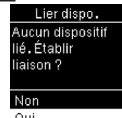
Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche **OK** pour mettre en surbrillance **Réglages**. Appuyez sur la touche **OK**.

3



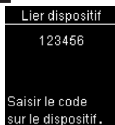
Appuyez sur la touche **OK** pour mettre en surbrillance **Sans fil**. Appuyez sur la touche **OK**.

4



**Lier dispo.** s'affiche à l'écran. Pour lier un dispositif, appuyez sur la touche **OK** pour mettre en surbrillance **Oui**. Appuyez sur la touche **OK**.

5



Le lecteur affiche son code.

6

Le dispositif mobile affiche une liste des dispositifs détectés, y compris le lecteur. Sélectionnez le lecteur dans la liste. Saisissez le code du lecteur de l'étape 5 sur le dispositif à lier lorsque celui-ci vous le demande.

7



Une fois la liaison terminée, le symbole **✓** et le nom du dispositif lié s'affichent à l'écran du lecteur.

Appuyez sur la touche **OK** pour retourner au menu précédent.

### Mode avion

Définissez la disponibilité ou l'indisponibilité de la communication sans fil. Lorsque le **Mode avion** est activé, le symbole **✈** s'affiche dans la barre de titre et la communication sans fil est impossible.

1



Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche **OK** pour mettre en surbrillance **Réglages**. Appuyez sur la touche **OK**.

## 6 Communication sans fil et liaison du lecteur

**2**

Réglages
Heure/date
Signal sonore
Sans fil
Plus d'options

Appuyez sur la touche pour mettre en surbrillance **Sans fil**. Appuyez sur la touche .

**3**

Sans fil
Mode avion
Dispo. par défaut
Envoi auto.
Synchro. heure

**Mode avion** est mise en surbrillance. Appuyez sur la touche .

**4**

Mode avion
✓ Activer
Désactiver
Aide

Appuyez sur la touche ou pour mettre en surbrillance l'option **Activer** ou **Désactiver**. Appuyez sur la touche pour afficher le symbole devant cette option. Appuyez sur la touche pour confirmer l'option et retourner au menu précédent.

9:38 12/11/15
Menu principal
Mesure
Mes données
Réglages

**Menu principal** avec lecteur en mode avion.

### Dispositif par défaut

Si plus d'un dispositif est lié, sélectionnez le dispositif lié par défaut pour les fonctions **Envoi auto.** et **Synchro. heure.**

**1**

9:38 12/11/15
Menu principal
Mesure
Mes données
Réglages

Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche . À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche pour mettre en surbrillance **Réglages**. Appuyez sur la touche .

**2**

Réglages
Heure/date
Signal sonore
Sans fil
Plus d'options

Appuyez sur la touche pour mettre en surbrillance **Sans fil**. Appuyez sur la touche .

**3**

Sans fil
Mode avion
Dispo. par défaut
Envoi auto.
Synchro. heure

Appuyez sur la touche pour mettre en surbrillance **Dispo. par défaut**. Appuyez sur la touche .

## 6 Communication sans fil et liaison du lecteur

**4**

Dispo. par déf.  
✓ Device1234  
Device2345  
Device3456  
Aide

Une liste des dispositifs liés s'affiche à l'écran.

Appuyez sur la touche  pour mettre en surbrillance le dispositif que vous souhaitez sélectionner comme dispositif par défaut.

Appuyez sur la touche  pour afficher le symbole  devant cette option.




Appuyez sur la touche  pour confirmer l'option et retourner au menu précédent.

### Envoi automatique

Définissez si les données sont automatiquement envoyées au dispositif lié par défaut après chaque mesure.

**1**

9:38 12/11/15  
Menu principal  
Mesure  
Mes données  
Réglages

Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche . À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche  pour mettre en surbrillance **Réglages**. Appuyez sur la touche .

**2**

Réglages  
Heure/date  
Signal sonore  
Sans fil  
Plus d'options

Appuyez sur la touche  pour mettre en surbrillance **Sans fil**. Appuyez sur la touche .





**3**


Sans fil  
Mode avion  
Dispo. par défaut  
Envoi auto.  
Synchro. heure

Appuyez sur la touche  pour mettre en surbrillance **Envoi auto.** Appuyez sur la touche .

**4**

Envoi auto.  
✓ Activer  
Désactiver  
Aide

Appuyez sur la touche  ou  pour mettre en surbrillance l'option **Activer** ou **Désactiver**. Appuyez sur la touche  pour afficher le symbole  devant cette option.


Appuyez sur la touche  pour confirmer l'option et retourner au menu précédent.

## 6 Communication sans fil et liaison du lecteur

### Synchronisation de l'heure

Définissez si une synchronisation de l'heure et de la date avec le dispositif lié par défaut doit avoir lieu.

**1**



Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Réglages**. Appuyez sur la touche **OK**.

**2**




Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Sans fil**. Appuyez sur la touche **OK**.

**3**



Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Synchro. heure**. Appuyez sur la touche **OK**.

**4**



Appuyez sur la touche **▼** ou **▲** pour mettre en surbrillance l'option **Activer** ou **Désactiver**. Appuyez sur la touche **OK** pour afficher le symbole **✓** devant cette option. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer l'option et retourner au menu précédent.

### Liaison de dispositifs supplémentaires

Cette procédure permet d'ajouter un autre dispositif lié (ce qui suppose qu'il existe au moins 1 dispositif lié).

Vous pouvez lier jusqu'à 5 dispositifs.

Si 5 dispositifs sont déjà liés, vous devez supprimer une de ces liaisons avant de pouvoir ajouter un autre dispositif.

Tout dispositif sélectionné deviendra l'option par défaut jusqu'au prochain changement.

**1**



Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Réglages**. Appuyez sur la touche **OK**.

**2**



Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Sans fil**. Appuyez sur la touche **OK**.

**3**



Appuyez sur la touche **▼** pour mettre en surbrillance **Liaison**. Appuyez sur la touche **OK**.

## 6 Communication sans fil et liaison du lecteur

**4**

Liaison
Lier dispositif
Suppr. liaison
Ⓜ Aide

Appuyez sur la touche ou pour mettre en surbrillance **Lier dispositif**. Appuyez sur la touche .

**S'il existe moins de 5 dispositifs liés :**

**Lier dispositif** s'affiche à l'écran. Passez à l'étape 5.

Lier dispositif
Nombre max. de dispositifs liés. Supprimer liaison ?
Non
Oui

**S'il existe déjà 5 dispositifs liés :**  
Le message **Nombre max. de dispositifs liés** s'affiche à l'écran. Vous devez

supprimer un dispositif lié avant de pouvoir passer à l'étape 5. Appuyez sur la touche ou pour mettre en surbrillance **Oui**. Appuyez sur la touche .

Suppr. liaison
✓ Device1234
Device2345
Device3456
Device4567

Appuyez sur la touche ou pour mettre en surbrillance le dispositif à supprimer. Appuyez sur la touche . Passez à l'étape 5.

**5**

Préparez l'autre dispositif à la liaison. Reportez-vous aux instructions de l'autre dispositif pour savoir comment procéder à sa liaison.

**6**

Lier dispositif
123456
Saisir le code sur le dispositif.

Le lecteur affiche son code.

**7**

Le dispositif mobile affiche une liste des dispositifs détectés, y compris le lecteur. Sélectionnez le lecteur dans la liste. Saisissez le code du lecteur de l'étape 6 sur le dispositif à lier lorsque celui-ci vous le demande.

**8**

Lier dispositif
Lié avec Device1234

Une fois la liaison terminée, le symbole et le nom du dispositif lié s'affichent à l'écran du lecteur. Appuyez sur la touche .

**9**

Lier dispositif
Dispositif par défaut ?
Device1234
Non
Oui

S'il existe plus d'un dispositif lié, vous devrez choisir si vous souhaitez définir le nouveau dispositif comme dispositif par défaut. Appuyez sur la touche ou pour mettre en surbrillance l'option **Non** ou **Oui**. Appuyez sur la touche pour confirmer l'option et retourner à **Liaison**.

Appuyez sur la touche pour retourner au menu précédent.

### Suppression d'une liaison

Cette procédure permet de supprimer un dispositif lié (ce qui suppose qu'il existe au moins 1 dispositif lié).

Vous pouvez lier jusqu'à 5 dispositifs. Si 5 dispositifs sont déjà liés, vous devez supprimer une de ces liaisons avant de pouvoir lier un autre dispositif.

Tout dispositif sélectionné deviendra l'option par défaut jusqu'au prochain changement.

## 6 Communication sans fil et liaison du lecteur

**1**

9:38 12/11/15  
Menu principal  
Mesure  
Mes données  
Réglages

Allumez le lecteur en appuyant brièvement sur la touche **OK**. À partir du **Menu principal**, appuyez sur la touche **OK** pour mettre en surbrillance **Réglages**. Appuyez sur la touche **OK**.

**2**

Réglages  
Heure/date  
Signal sonore  
Sans fil  
Plus d'options

Appuyez sur la touche **OK** pour mettre en surbrillance **Sans fil**. Appuyez sur la touche **OK**.

**3**

Sans fil  
Dispo. par défaut  
Envoi auto.  
Synchro. heure  
Liaison

Appuyez sur la touche **OK** pour mettre en surbrillance **Liaison**. Appuyez sur la touche **OK**.

**4**

Liaison  
Lier dispositif  
Suppr. liaison  
Aide

Appuyez sur la touche **OK** ou **▲** pour mettre en surbrillance **Suppr. liaison**. Appuyez sur la touche **OK**.

**5**

Suppr. liaison  
✓ Device1234  
Device2345  
Device3456  
Device4567

Appuyez sur la touche **OK** ou **▲** pour mettre en surbrillance le dispositif à supprimer. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer votre choix.

**6**

Suppr. liaison  
Supprimé : Device1234  
✓

**Si le dispositif sélectionné n'est pas le dispositif par défaut :**  
La liaison est supprimée. Le nom de dispositif supprimé et le symbole **✓** s'affichent à l'écran.

Suppr. liaison  
Sélectionner OK pour choisir un nouveau dispositif par défaut.

**Si le dispositif sélectionné est le dispositif par défaut :**  
Le lecteur vous demande de sélectionner un nouveau dispositif par défaut. S'il ne reste plus qu'un seul dispositif, celui-ci deviendra le dispositif par défaut. La liste des dispositifs liés s'affiche à l'écran.

Suppr. liaison  
Supprimé : Device1234  
✓  
Nouv. par défaut : Phone456

Mettez en surbrillance le nouveau dispositif par défaut et appuyez sur la touche **OK**. Le symbole **✓** et le nom du dispositif supprimé s'affichent à l'écran du lecteur avec le nouveau dispositif par défaut.



## 7 Entretien et dépannage du lecteur

### Entretien du lecteur

Le lecteur procède automatiquement à un autodiagnostic à chaque mise sous tension et vous avertit de tout problème. Reportez-vous au paragraphe Messages d'erreur du présent chapitre.

Si vous laissez tomber le lecteur ou si vous doutez de l'exactitude des résultats, contactez Roche.

#### AVERTISSEMENT

##### Risque de lésions mortelles

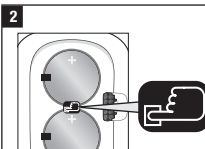
Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.


Reportez-vous à l'avertissement contenu dans l'introduction de ce manuel d'utilisation pour obtenir de plus amples informations.

### Remplacement des piles




Ouvrez le couvercle du compartiment des piles avec sécurité enfants en insérant un objet fin, tel qu'un stylo, dans la fente (voir image ci-dessus). Appuyez sur l'onglet dans le sens de la flèche et soulevez le couvercle du compartiment des piles.



Relâchez les piles usagées en appuyant sur le bouton . Retirez les piles usagées. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt/Réglage/OK sur la face avant du lecteur et maintenez-la enfoncée pendant au moins 2 secondes.



Faites glisser les nouvelles piles sous les languettes noires et le bouton  en veillant à ce que la **face positive (+)**

**soit dirigée vers le haut.** Remettez le couvercle du compartiment des piles en place et emboîtez-le. Éliminez immédiatement les anciennes piles.

#### REMARQUE

- Ayez toujours des piles de rechange en réserve.
- La durée de vie des piles peut varier en raison de facteurs tels que la température et le fabricant.
- Le lecteur utilise deux piles au lithium de 3 volts, de type pile bouton CR2032. Ce type de pile se trouve facilement en magasin.
- Veillez à toujours remplacer les deux piles en même temps et à utiliser une seule et même marque.
- Les données du journal sont enregistrées pendant le remplacement des piles.

## 7 Entretien et dépannage du lecteur

### Nettoyage et désinfection du lecteur

Protégez le lecteur de la poussière. S'il s'avère nécessaire de le nettoyer ou de le désinfecter, suivez attentivement les consignes qui suivent, afin d'obtenir le meilleur résultat possible.

#### AVERTISSEMENT

##### Risque d'infection

En cas d'utilisation du lecteur par une autre personne assistant l'utilisateur, le lecteur doit être désinfecté préalablement à l'utilisation par l'autre personne.

#### AVERTISSEMENT

##### Risque de survenue d'un grave incident de santé

- Ne pas nettoyer ni désinfecter le lecteur au cours de la réalisation d'une mesure de glycémie ou d'un test de contrôle.
- Ne pas faire pénétrer le moindre liquide dans aucune ouverture du lecteur.
- Ne rien vaporiser directement sur le lecteur.
- Ne pas immerger le lecteur dans un liquide.

### Échéance de nettoyage ou de désinfection du lecteur :

- Nettoyez le lecteur pour en éliminer les souillures ou tous autres résidus visibles.
- Désinfectez le lecteur entre chaque usage sur un patient.

### Ce qu'il faut nettoyer ou désinfecter :

- La zone environnant les fentes et les orifices
- L'écran du lecteur
- L'ensemble de la surface du lecteur

1

Assurez-vous que le lecteur est éteint.

Nettoyez l'extérieur du lecteur délicatement à l'aide d'un chiffon doux légèrement imbibé de l'une des solutions suivantes (retirez tout excès de liquide) :

#### Nettoyage du lecteur

Mélange de liquide vaisselle doux et d'eau

#### Désinfection du lecteur

Alcool isopropylique à 70 %

**Remarque :** Au cours de la désinfection, veillez à ce que la surface du lecteur reste humide pendant 2 minutes après avoir été nettoyée à l'alcool isopropylique. Un essuyage supplémentaire de la surface à l'aide de chiffons imbibés d'alcool isopropylique peut s'avérer nécessaire.

2

Séchez soigneusement le lecteur à l'aide d'un chiffon doux.

## 7 Entretien et dépannage du lecteur

### Messages d'erreur

#### AVERTISSEMENT

##### Risque de survenue d'un grave incident de santé

L'utilisation d'un message d'erreur comme fondement pour la modification de votre traitement peut entraîner de mauvaises décisions thérapeutiques.

- Ne modifiez jamais votre traitement en vous fondant sur un message d'erreur.
- Si vous avez des questions ou constatez l'affichage de tout autre message d'erreur, contactez Roche.



Le lecteur ne s'allume pas ou l'écran reste vide.

- Les piles sont à plat.


Insérez de nouvelles piles.

- L'écran est défectueux. / Le lecteur est défectueux.

Contactez Roche.

- Températures excessives.

Déplacez le lecteur dans un endroit à température plus modérée.

 Mesure non autorisée  
Retirer la bandelette réactive ou le câble USB.

Le lecteur est connecté à un PC et aucune mesure ne peut avoir lieu.

Déconnectez le câble USB et effectuez une mesure OU retirez la bandelette réactive et lancez un transfert de données.

 Connexion interrompue  
Reconnecter le câble USB puis réessayer.

La connexion entre le lecteur et le PC a été interrompue.

Déconnectez et reconnectez le câble USB, puis réessayez la connexion. Si la connexion est à nouveau interrompue, contactez Roche.

 Aucune connexion  
Connecter le câble USB pour continuer.

Il n'existe aucune connexion entre le lecteur et le PC.

Connectez le câble USB et réessayez la connexion.

## 7 Entretien et dépannage du lecteur

### ⚠ Echec transfert

Le dispositif lié doit être à portée et allumé.

Les résultats glycémiques n'ont pas été transmis au dispositif lié.

Assurez-vous que le dispositif lié est à portée du lecteur et qu'il est allumé.

### ⚠ Echec de connexion

Vérifier PC ou câble USB.

Les données n'ont pas pu être transmises du lecteur au PC.

Vérifiez le PC ou le câble USB.

### ⚠ Transfert non autorisé

La communication sans fil n'est pas autorisée en mode avion.

Les données ne peuvent pas être transmises au dispositif lié car le lecteur est en Mode avion.

Tentez à nouveau de transférer des données lorsque le lecteur n'est plus en Mode avion.

### ⚠ Résultats exclus

Un ou plusieurs résultats peuvent être exclus des moyennes.

Un ou plusieurs résultats glycémiques sont exclus des moyennes sélectionnées car ils ne sont pas valides ou dépassent l'intervalle de mesure du système.

### ⚠ Résultats exclus

Un ou plusieurs résultats peuvent être exclus des données d'objectif %.

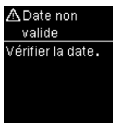
Un ou plusieurs résultats glycémiques sont exclus des données Objectif % sélectionnées car ils ne sont pas valides.

### ⚠ Résultats exclus

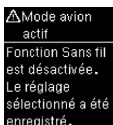
Un ou plusieurs résultats peuvent être exclus des résultats bas/élevés.

Un ou plusieurs résultats glycémiques sont exclus des données Bas/élevés sélectionnées car ils ne sont pas valides.

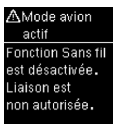
## 7 Entretien et dépannage du lecteur



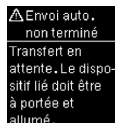
La date saisie n'est pas valide.  
Saisissez une date correcte.



Un des réglages du lecteur a été modifié pendant que celui-ci était en Mode avion.  
La modification du réglage ne prendra effet que lorsque le Mode avion sera désactivé.



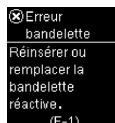
Toute liaison au dispositif est impossible en Mode avion.  
Tentez à nouveau de lier le dispositif lorsque le lecteur n'est plus en Mode avion.



Le résultat glycémique n'a pas été envoyé au dispositif lié par défaut. Le transfert est toujours en attente.  
Placez le lecteur et le dispositif lié près l'un de l'autre.



La liaison du lecteur à un dispositif a échoué.  
Tentez à nouveau de procéder à la liaison.



La bandelette réactive pourrait être endommagée, mal insérée ou a déjà été utilisée.  
Retirez la bandelette réactive et réinsérez-la ou remplacez-la si elle est endommagée ou a déjà été utilisée.

## 7 Entretien et dépannage du lecteur

### ⊗ Erreur mesure

Recommencer  
la mesure avec  
une nouvelle  
bandelette réact.,  
(E-3)

Une erreur est survenue au niveau du lecteur ou de la bandelette réactive.

Ce message d'erreur est susceptible d'apparaître si le bouchon du tube de bandelettes réactives n'a pas été correctement refermé. Les bandelettes réactives pourraient être endommagées à cause d'une conservation ou utilisation incorrecte.

**Ne modifiez jamais votre traitement en vous fondant sur un message d'erreur.**

Recommencez la mesure de glycémie. En cas d'affichage d'un deuxième message d'erreur E-3, réalisez un test de contrôle avec la solution de contrôle et une nouvelle bandelette réactive. Reportez-vous au paragraphe Réalisation d'un test de contrôle du chapitre Tests de contrôle. Si vous continuez de recevoir un message d'erreur E-3, utilisez une méthode alternative de mesure de votre glycémie, telle qu'un lecteur et des bandelettes réactives auxiliaires. Si la méthode alternative fournit un résultat glycémique extrêmement élevé ou en l'absence d'une méthode alternative disponible, **contactez votre professionnel de santé dans les plus brefs délais.**

Dans de rares cas, le message d'erreur E-3 peut indiquer que votre glycémie est extrêmement élevée et au-dessus de l'intervalle de mesure du système.

**Reportez-vous au paragraphe Résultats glycémiques inhabituels du chapitre Mesures de glycémie pour connaître d'autres causes possibles du message d'erreur.**

### ⊗ Goutte trop petite

Recommencer  
la mesure avec  
une nouvelle  
bandelette réact.,  
(E-4)

La bandelette réactive n'a pas aspiré suffisamment de sang ou de solution de contrôle pour que la mesure de glycémie ou le test de contrôle soit possible, ou bien l'aspiration suffisante de sang ou de solution de contrôle s'est produite après le démarrage de la mesure de glycémie ou du test de contrôle.

Éliminez la bandelette réactive et recommencez la mesure de glycémie ou le test de contrôle.

### ⊗ Goutte appliquée trop tôt

Recommencer  
la mesure  
avec une nouvelle  
bandelette réact.,  
(E-6)

L'aspiration du sang ou de la solution de contrôle par la bandelette réactive a été effectuée avant que ne s'affiche

**Appliquer goutte** à l'écran.

Éliminez la bandelette réactive et recommencez la mesure de glycémie ou le test de contrôle.

## 7 Entretien et dépannage du lecteur

### ⊗ Erreur électronique

Retirer les piles, appuyer sur un bouton puis réinsérer les piles.  
(E-7)

Une erreur électronique s'est produite. Retirez les piles, appuyez sur la touche Marche/Arrêt/Réglage/OK et maintenez-la enfoncée pendant au moins 2 secondes, puis réinsérez les piles. Effectuez une mesure de glycémie ou un test de contrôle.

### ⊗ Erreur de température

Placer le lecteur dans un endroit à température conforme.  
(E-8)

La température est supérieure ou inférieure aux températures préconisées pour l'utilisation du système.

Reportez-vous à la notice d'utilisation des bandelettes réactives pour connaître les conditions de fonctionnement du système.

Déplacez-vous dans un endroit où la température est conforme à l'intervalle de température préconisé et recommencez la mesure de glycémie ou le test de contrôle. N'essayez pas d'accélérer le réchauffement ou le refroidissement du lecteur.

### ⊗ Remplacer piles

Remplacer les piles maintenant.  
(E-9)

Il se peut que les piles soient à plat.

Rallumez le lecteur. **Si vous trouvez dans un endroit frais, déplacez-vous dans un endroit à température modérée et renouvelez la mesure de glycémie ou le test de contrôle.** Si le message s'affiche toujours après plusieurs tentatives, remplacez les piles. Si le message s'affiche de nouveau après le remplacement des piles, retirez les piles, appuyez sur la touche Marche/Arrêt/Réglage/OK et maintenez-la enfoncée pendant au moins 2 secondes, puis réinsérez les piles.

### ⊗ Erreur heure/date

Corriger l'heure/la date si nécessaire.  
(E-10)

Il est possible que les réglages de l'heure et de la date soient erronés.

Assurez-vous que l'heure et la date sont correctes et corrigez si nécessaire.

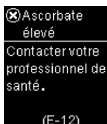
### ⊗ Erreur de mesure

Recommencer la mesure avec une nouvelle bandelette réact.  
(E-11)

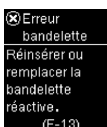
La bandelette réactive pourrait être endommagée.

Recommencez la mesure de glycémie ou le test de contrôle avec une nouvelle bandelette réactive.

## 7 Entretien et dépannage du lecteur



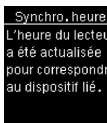
Votre échantillon de sang pourrait contenir un taux élevé d'ascorbate. Contactez votre professionnel de santé.



La fente d'insertion de la bandelette réactive pourrait contenir des fluides ou des matières étrangères. Retirez et réinsérez la bandelette réactive ou recommencez la mesure de glycémie ou le test de contrôle à l'aide d'une nouvelle bandelette réactive. Si le problème persiste, contactez Roche.



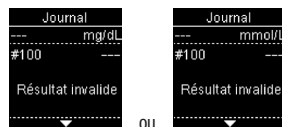
Une erreur électronique s'est produite. Contactez Roche.



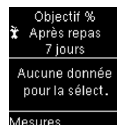
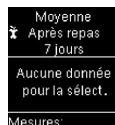
L'heure et la date du lecteur ont été changées pour correspondre à celles du dispositif lié.



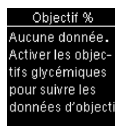
Il n'existe aucun résultat dans le journal.



Le journal comprend un résultat non valide.



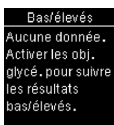
Il n'existe aucun résultat glycémique correspondant aux critères définis pour les données sélectionnées.



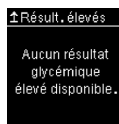
La fonction Objectifs glycémiques est réglée sur **Désactiver** et aucun résultat correspondant aux données Objectif % n'est enregistré dans le lecteur.



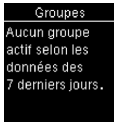
## 7 Entretien et dépannage du lecteur



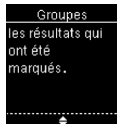
La fonction Objectifs glycémiques est réglée sur **Désactiver** et aucun résultat correspondant aux données Bas/élevés n'est enregistré dans le lecteur.



Il n'existe aucun résultat enregistré dans le lecteur pour les données sélectionnées.



La fonction Groupes est réglée sur **Activer** mais il n'existe aucun groupe actif enregistré dans le lecteur.



La fonction Groupes est réglée sur **Désactiver**.



La glycémie peut être au-dessus de l'intervalle de mesure du système.

Reportez-vous au paragraphe Résultats glycémiques inhabituels du chapitre Mesures de glycémie.



La glycémie peut être au-dessous de l'intervalle de mesure du système.

Reportez-vous au paragraphe Résultats glycémiques inhabituels du chapitre Mesures de glycémie.




Les piles sont presque à plat.

Remplacez les piles maintenant. Si le symbole s'affiche de nouveau après le remplacement des piles, retirez les piles, appuyez sur la touche Marche/Arrêt/Réglage/OK et maintenez-la enfoncée pendant au moins 2 secondes, puis réinsérez les piles.

## 8 Informations techniques

### Limitations du produit

Les caractéristiques techniques et les limitations du produit les plus récentes sont fournies dans la notice d'utilisation des bandelettes réactives et des solutions de contrôle.

Caractéristiques techniques	
Volume de sang nécessaire Type d'échantillon Durée de mesure Intervalle de mesure Conditions de stockage des bandelettes réactives Conditions de fonctionnement du système	Reportez-vous à la notice d'utilisation des bandelettes réactives.
Conditions de stockage du lecteur	Température : entre -25 et 70 °C
Capacité de la mémoire	720 résultats glycémiques et 32 résultats de contrôle avec l'heure et la date
Arrêt automatique	90 secondes
Alimentation	Deux piles au lithium de 3 volts (type pile bouton CR2032)
Écran	Écran à cristaux liquides
Dimensions	80 × 47 × 20 mm (longueur × largeur × hauteur)
Poids	Environ 48 g (avec piles)
Construction	Portatif
Classe de protection	III
Type de lecteur	Le lecteur Accu-Chek Guide convient pour un fonctionnement en continu.
Conditions de stockage des solutions de contrôle	Reportez-vous à la notice d'utilisation de la solution de contrôle.
Interfaces 	USB : connecteur micro-B ; technologie <i>Bluetooth®</i> Low Energy ; certifié Continua Certified® à un dispositif qui est certifié Continua Certified.
Connectivité par radiofréquence	Technologie Bluetooth Low Energy fonctionnant à la bande de fréquence de 2,402 GHz à 2,480 GHz avec une puissance transmise maximale de 0 dBm (1 mW).

## 8 Informations techniques

**Compatibilité électromagnétique** – Ce lecteur répond aux exigences en matière d'émissions électromagnétiques conformément à la norme EN 61326-2-6. Ses émissions électromagnétiques sont donc faibles. Il n'y a pas lieu de s'attendre à des interférences qui auraient des répercussions sur d'autres appareils électriques.

**Analyse de rendement** – Reportez-vous à la notice d'utilisation des bandelettes réactives.

**Principe de mesure** – Reportez-vous à la notice d'utilisation des bandelettes réactives.

**Déclaration de conformité** – Roche déclare que l'équipement radioélectrique du type lecteur de glycémie Accu-Chek Guide est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <http://declarations.accu-chek.com>

**Protocole de communication** – Le lecteur de glycémie Accu-Chek Guide est certifié Continua Certified. Continua Certified signifie que ce produit est conforme aux normes applicables IEEE 11073-10417, et qu'il a été testé et certifié en accord avec la directive de création Continua 2014 qui comprennent la spécification relative à la glycémie pour la technologie sans fil Bluetooth, *Bluetooth SIG, Glucose Profile, Version 1.0* et *Bluetooth SIG, Glucose Service, Version 1.0*.

### Renseignements sur la sécurité du produit

#### REMARQUE

- De puissants champs électromagnétiques sont susceptibles d'entraver le bon fonctionnement du lecteur. Dans ces conditions, n'utilisez pas le lecteur à proximité de sources électromagnétiques de forte intensité.
- Pour éviter toute décharge électrostatique, assurez-vous de ne pas utiliser le lecteur dans un endroit où l'atmosphère est très sèche, notamment en présence de matériaux synthétiques.

## 8 Informations techniques

### Élimination du lecteur

#### AVERTISSEMENT

##### Risque d'infection

Lors de la mesure de glycémie, le lecteur peut être en contact avec du sang. Les lecteurs utilisés constituent par conséquent une source potentielle d'infection.

Avant l'élimination du lecteur, retirez la pile ou les piles.

Dans ces conditions, éliminez le lecteur usagé conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.

L'administration municipale vous indiquera la marche à suivre pour éliminer le lecteur.

Le lecteur ne tombe pas dans le champ d'application de la Directive Européenne 2012/19/UE (Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)).

Éliminez les piles usagées conformément à la réglementation locale en vigueur en matière d'environnement.



















Le présent produit comprend des constituants internes qui contiennent des substances extrêmement préoccupantes (SVHC), en l'espèce du 1,2-diméthoxyéthane (CAS 110-71-4), de l'hexabromocyclododécane (CAS 25637-99-4), du titanate de plomb (CAS 12060-00-3) et/ou du titano-zirconate de plomb (CAS 12626-81-2) à une concentration supérieure à 0,1 % masse/masse, telles qu'identifiées aux termes du règlement REACH et ajoutées à la liste des candidats en vue d'une autorisation.

Aucune exposition directe à la substance n'a lieu et aucun risque n'est donc encouru en cas d'utilisation de l'instrument conformément aux instructions d'utilisation.

## 8 Informations techniques

### Explication des symboles

Les symboles figurant sur la boîte, sur la plaque d'identification et dans les instructions d'utilisation du lecteur Accu-Chek Guide sont présentés ci-dessous avec leur signification.

	Consulter les instructions d'utilisation ou consulter les instructions d'utilisation en format électronique
	Attention, se référer aux consignes de sécurité figurant dans les instructions d'utilisation du produit.
	Limite de température
	Date de péremption
	Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.
	Pile bouton 3 volts, type CR2032
	Risques biologiques – Les lecteurs usagés constituent une source potentielle d'infection.
	Date de fabrication
	Dispositif médical de diagnostic in vitro
	Dispositif d'autodiagnostic
	Dispositif de diagnostic près du patient
	Fabricant
	Identifiant unique du dispositif
	Code article international
	Numéro de référence
	Numéro de série
	Numéro de lot
	Conforme aux exigences en vigueur fixées par la législation européenne

## 8 Informations techniques

### Fournitures supplémentaires

**Bandelettes réactives** : bandelettes réactives Accu-Chek Guide

**Solutions de contrôle** : solutions de contrôle Accu-Chek Guide

### Message aux professionnels de santé

Ce système peut être utilisé dans les environnements de soins de santé professionnels tels que les cabinets médicaux, au sein des services de médecine générale, en cas de soupçon de diabète et en cas d'urgence.

#### AVERTISSEMENT

##### Risque d'infection

Tout objet en contact avec du sang humain constitue une source potentielle d'infection. Les professionnels de santé doivent suivre les mesures de prévention contre les infections en vigueur dans leur établissement. Reportez-vous à la notice d'utilisation des bandelettes réactives pour obtenir des informations supplémentaires à l'attention des professionnels de santé.

### Manipulation des échantillons

Portez toujours des gants lorsque vous manipulez des objets ayant été en contact avec du sang. Conformez-vous toujours à la réglementation en usage en matière de manipulation d'objets susceptibles d'être contaminés par du matériel humain. Respectez les règles d'hygiène et de sécurité en vigueur dans votre établissement. Préparez le site de prélèvement sélectionné conformément à la politique en vigueur dans votre établissement.

Reportez-vous à la notice d'utilisation des bandelettes réactives pour savoir quels sont les types d'échantillon et les anticoagulants

acceptables et connaître les consignes à respecter en termes de manipulation.

### Conseiller le prélèvement sur site alternatif aux patients

La décision de conseiller le prélèvement sur site alternatif doit s'appuyer sur le niveau de motivation du patient et sa capacité à comprendre l'information relative au diabète et au prélèvement sur site alternatif. Si vous envisagez de conseiller à un patient le prélèvement sur site alternatif, il est nécessaire que vous sachiez qu'il existe un risque de différence importante entre des résultats obtenus à partir de sang prélevé à l'extrémité du doigt ou à la paume et des résultats obtenus à partir de sang prélevé à l'avant-bras ou au bras. La différence qui existe en termes de concentration entre le lit capillaire et la perfusion sanguine dans tout l'organisme peut être à l'origine d'écarts entre les résultats glycémiques obtenus à différents endroits de prélèvement. Ces effets physiologiques varient d'un individu à l'autre et peuvent différer chez un même individu en fonction de ses activités et de son état physique au moment de la mesure de glycémie.

Les études que nous avons menées sur les prélèvements sur site alternatif chez des adultes diabétiques montrent que la plupart des personnes s'aperçoivent que leur niveau de glycémie évolue plus rapidement dans du sang prélevé à l'extrémité du doigt ou à la paume que dans du sang prélevé à l'avant-bras ou au bras. Ce phénomène est particulièrement important en cas de fluctuation rapide de la glycémie, vers le bas ou vers le haut. Si votre patient a l'habitude d'apporter des modifications à son traitement en fonction des mesures effectuées à partir de sang prélevé à l'extrémité du doigt ou à la paume, il devra prendre en compte le temps de latence affectant la mesure effectuée à partir de sang prélevé à l'avant-bras ou au bras.

## 9 Garantie

---

### Garantie

Les dispositions légales relatives à la vente  
et aux garanties des biens de  
consommation dans le pays d'achat  
prévalent.

## Index

---

### B

bandelettes réactives 11

### C

caractéristiques techniques 61

communication sans fil

dispositif par défaut 47

envoi automatique 48

liaison, première fois 46

lier dispositifs supplémentaires 49

mode avion 46

supprimer dispositif lié 50

synchronisation de l'heure 49

vue d'ensemble 45

### D

date de péremption 12, 21

données basses/élevées 39

données objectif % 38

### E

entretien, lecteur 52

### F

fournitures 65

### G

garantie 66

glycémie, avertissement 14

glycémie basse 20

glycémie élevée 20

groupes 41

### H

hyperglycémie 20

hypoglycémie 20

### I

informations techniques 61

### J

journal 36

### L

limitations du produit 61

### M

marquages, ajout aux résultats

glycémiques 15

messages d'erreur 54

mesure de glycémie, réalisation 12

moyennes 37

### N

nettoyage et désinfection 53

### P

piles, remplacement 52

prélèvement sur site alternatif 17, 65

professionnels de santé 65

### R

réglages, lecteur 25

dernier résultat 34

format de l'heure 35

groupes 29

heure/date 26

langue 34

objectifs glycémiques 27

rappel de mesure Après repas 32

rappels de mesure 31

signal sonore 26

renseignements sur la sécurité du

produit 62

résultats de contrôle, hors de l'intervalle

acceptable 24

résultats glycémiques, inhabituels 19

### S

solution de contrôle 21

symboles

IVD 64

écran du lecteur 9

résultats glycémiques 15

### T

test de contrôle, réalisation 21

touche, fonctions 7

transfert de données 43

sans fil 43

USB 44

type de la pile 61



MISE À JOUR : 2021-06

**Belgique**

Tel: 0800-93626 (Roche Diabetes Service)  
[www.accu-chek.be](http://www.accu-chek.be)

**France**

Service après-vente :  
Numéro vert : 0800 27 26 93  
[www.accu-chek.fr](http://www.accu-chek.fr)

**Luxembourg**

PROPHAC S.à r.l.  
5, Rangwee  
L-2412 Howald  
B.P. 2063  
L-1020 Luxembourg  
Phone +352 482 482 500  
[diagnostics@prophac.lu](mailto:diagnostics@prophac.lu)

**Suisse**

Service clientèle Accu-Chek 0800 803 303  
appel gratuit  
[www.accu-chek.ch](http://www.accu-chek.ch)



Roche Diabetes Care GmbH  
Sandhofer Strasse 116  
68305 Mannheim, Germany  
[www.accu-chek.com](http://www.accu-chek.com)



ACCU-CHEK et ACCU-CHEK GUIDE sont des marques de Roche.



CONTINUA, les logos CONTINUA et CONTINUA CERTIFIED sont des marques, des marques de service ou des marques de certification de Continua Health Alliance. CONTINUA est une marque déposée dans certains pays où ce produit est distribué.

Le nom et les logos *Bluetooth®* sont des marques déposées du groupe Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Roche est soumise à un contrat de licence.

Tous les autres noms de produits et marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

© 2021 Roche Diabetes Care  
07545754061(01)-1021